

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Miércoles 13 de julio de 1983
Año LXXXIII. — Núm. 25.348

Vizcaya

Policía nacional muerto en atentado

Bilbao.— Un policía nacional ha resultado muerto en un atentado perpetrado esta mañana en las cercanías de la estación de ferrocarril de la localidad vizcaína de Sopelana.

Se trata de Manuel Francisco García San Miguel, nacido el 22 de febrero de 1956 en la localidad orensana de Guitirí, de San Salvador. Estaba casado con Milagros Fernández San Miguel y era padre de una hija.

El atentado se registró a las 8,40 cuando el policía, que acababa de apearse del tren que cubre el recorrido Bilbao-Palencia, se dirigía a su domicilio.

Al llegar a la altura del número 6 de la calle Zubike, de Sopelana, dos jóvenes que le esperaban se acercaron a él y le dispararon a corta distancia tres o cuatro tiros de pistola.

El policía nacional cayó mortalmente herido mientras que los agresores huían a pie en dirección desconocida.

Manuel Francisco San Miguel ingresó en el Cuerpo de la Policía Nacional el 16 de abril de 1979 y actualmente estaba destinado en la Agrupación de Conductores de Bilbao.—Efe

El escándalo ronda la Casa Blanca

Desaparecen tres filmaciones de allegados a Reagan en «orgías sexuales»

Washington.— El «escándalo sexual» en el que supuestamente están implicados altos funcionarios del Gobierno de Estados Unidos cobró ayer tintes de misterio al denunciarse el robo de las «películas comprometedoras». El abogado Robert K. Steinberg, de California, al denunciar esa sustracción, dijo que las películas demuestran que son ciertas sus aseveraciones sobre este «sexgate» surgido en Estados Unidos.

Steinberg afirmó ante la oficina del fiscal del distrito de Los Angeles (California) que las películas en las que los funcionarios participaban en «fiestas sexuales sadomasoquistas» fueron robadas de sus oficinas.

El abogado dijo que «las tres supuestas películas estaban en una bolsa de artículos deportivos en la biblioteca de su bufete y que acababa de descubrir el robo», según Bascue.

Steinberg afirmó que obtuvo el material de parte de una mujer no identificada, asegurándole que servirían para defender a Marvin. Pancoast, el asesino confeso de la exmodelo Vicky Morgan, ex amante del fallecido millonario Alfred Bloomingdale, en vida uno de los íntimos ami-

gos del presidente Ronald Reagan.

Vicky fue asesinada a golpes con un bate de beisbol el pasado jueves por Pancoast, con quien compartía su residencia y Steinberg dijo que las filmaciones «suponían un grave riesgo para la seguridad nacional de los Estados Unidos».

El abogado aseguró que sólo estaba dispuesto a entregar a Reagan las películas en las que —según sus declaraciones— Morgan y Bloomingdale, funcionarios nombrados por el presidente, dos empresarios y un congresista, figuran supuestamente como actores en «orgías sexuales».

Ha muerto uno de los condenados en el juicio del 23-F

El teniente Vecino Muñoz había cumplido ya la pena impuesta

Madrid.— Esta mañana ha fallecido en el hospital militar «Gómez Ulla» de Madrid el teniente de la Guardia Civil Santiago Vecino Muñoz, que había sido condenado a un año de prisión por su participación en los hechos del 23-F, pena que ya había cumplido.

Santiago Vecino Nuñez, de 48 años, ha fallecido a causa de un cáncer de pulmón, enfermedad de la que estaba siendo tra-

tado en el citado hospital militar.

El teniente de la Guardia Civil nació en la localidad cacereña de Garrovillas. Fue detenido tras el asalto al Congreso de los Diputados y puesto en libertad al ser absuelto por el Consejo Supremo de Justicia Militar el 3 de junio de 1982.

Al ser recurrida la sentencia por el Ministerio Fiscal, la Sala Segunda del Tribunal Supremo le condenó a la pena de un año de prisión por rebelión militar. En el sumario consta que fue uno de los tenientes que trataron de persuadir a Tejero y a Pardo Zancada para que desistieran de la ocupación del Congreso de los Diputados.—Efe

Auxilio a los agricultores jóvenes

Madrid.— Los agricultores jóvenes podrán acceder a préstamos de hasta 8.000.000 de pesetas para constituir una explotación agraria independiente de la familiar, según un real decreto que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Este real decreto, de la Presidencia del Gobierno, desarrolla la Ley del Estatuto de la Explotación Familiar y de los Agricultores Jóvenes de 22 de diciembre de 1981 y refunde y actualiza las ayudas a agricultores jóvenes para mejorar o ampliar la explotación familiar, establecer una explotación independiente o adquirir o mejorar la vivienda de uso propio.

Para acogerse a las ayudas previstas en esta disposición, los agricultores deben tener menos de 35 años y poseer una capacitación profesional suficiente para desarrollar una adecuada gestión empresarial o comprometerse a adquirirla durante el plazo de ejecución del programa para el que se conceden estos auxilios.

La cuantía de los préstamos a que podrán acceder los agricultores jóvenes son: Máximo de 2.000.000 de pesetas para financiar las inversiones necesarias en mejoras permanentes, instalaciones, equipo, maquinaria y ganado, hasta 3.000.000, para ampliar la base territorial de la explotación familiar, y de 8.000.000 para constituir una explotación viable e independiente a la familiar.—Efe

SEGOVIA

MAÑANA DARA COMIENZO

LA XIV SEMANA DE MUSICA DE CAMARA

(Pág. 3)

Reunión de delegados de la Comunidad de Pedraza con altos cargos del ICONA, en Navafria

La cárcel vieja pedrazana será convertida en archivo, museo regional y sala de exposiciones

(Pág. 5)

DEPORTES: Pedro Delgado sigue actuando con éxito en el Tour

(Pág. 13)

Pesca: Firmeza y parsimonia de Lisboa ante Madrid

Lisboa.— Portugal perfila con firmeza y sin prisas su postura con vistas a la futura negociación de un nuevo acuerdo pesquero con España, se informó

hoy de fuentes oficiales de Lisboa.

Aunque la fecha de tales negociaciones quedará postergada a las vacaciones estivales, estos días una comisión interministerial estudia el asunto en Lisboa.

La comisión, formada por representantes de los ministerios de Negocios Extranjeros, Justicia y Mar, que está completando los estudios, se encuentra en fase de consulta de los tres departamentos.

Según las mencionadas fuentes, el ministro del Mar, Carlos Melancia, el día 27 dará a conocer públicamente la postura portuguesa.

Le firmeza de Lisboa en las

futuras negociaciones busca, como en anteriores ocasiones, la adhesión de Portugal a la Comunidad Económica Europea (CEE).—Efe.

Ahora descuentos especiales...

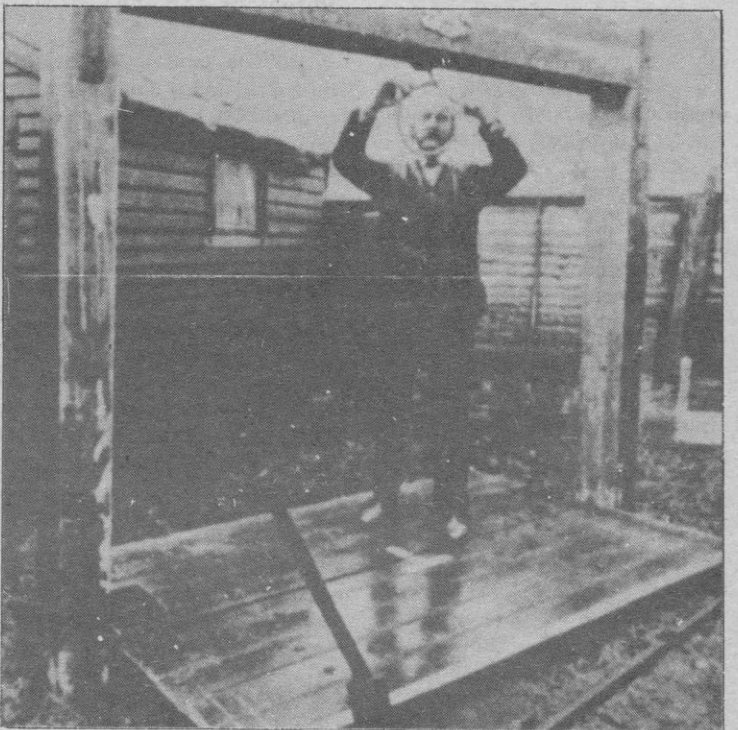


EL ALFAR.

CERAMICA
lámparas - figuras - vajillas
Roble, 22

Londres.— Dos diputados conservadores, Peter Bruinvels y David Amess, se han ofrecido para hacer de verdugos en el caso de que hoy el Parlamento británico restaure la pena de muerte.

Tras la aplastante victoria de Margaret Thatcher en las elecciones anticipadas del último 9 de junio, la reimplantación de la pena capital es la primera reforma importante que pretenden establecer en este país.



Felipe González, tajante:

Ni plan de estabilización económica ni devaluación de la peseta

(Página 16)

apunte del día

RADIOAFICIONADOS

El Ministerio del Interior ha reconocido la importante labor que vienen realizando los radioaficionados españoles en pro de la protección civil, otorgándoles la medalla con carácter colectivo en su categoría de oro. Es loable el trabajo oculto desde sus emisoras que desempeñan los radioaficionados en situaciones límite de catástrofes o accidentes. Una labor en bien de la sociedad, llevada a cabo desinteresadamente y que no ofrece nada a cambio más que el estímulo que lleva consigo la «radioafición». Si es justo reconocer al Ministerio del Interior la entrega de este galardón, hay que señalar que a estos radioaficionados de la red de emergencia se les debería de ayudar para desempeñar esta sin par labor, pues los aparatos que utilizan alcanzan unos precios elevados al igual que sus tarifas de impuestos que llegan a pagar casi lo que una emisora comercial, cuando están desarrollando una labor humanitaria como es la protección civil de la que deberíamos de estar concienciados todos los ciudadanos.

Y hablando de protección civil no podemos olvidar el pedir a estos ciudadanos el respeto a nuestros montes y más en la época en que nos encontramos. Afortunadamente Segovia es una de las provincias con menos incendios en sus pinares y con el esfuerzo de todos debemos de seguir manteniendo esa línea.

No se nos olvide apagar esa colilla o la hoguera que encendimos en el campo.

La Prensa opina

El Norte de Castilla

Y DALE CON GIBRALTAR

Es evidente que si Londres quiere conservar esa colonia contra viento y marea, lo menos que debe hacer es sufragar su economía. Tengo noticias de que el Gobierno inglés está muy irritado con el español por esta apertura parcial de la verja, y si tales noticias son exactas, ya es hora de que sepan lo que es tratar con un Gobierno español democrático y representativo.

Durante mis casi veinte años de residencia en Londres, oía constantemente decir que, en cuanto desapareciera Franco, la reivindicación española de Gibraltar cesaría. Para la opinión pública inglesa, mal informada por la prensa y el Gobierno, esa reivindicación era «franquista» o «falangista». Su persistencia e incluso su incremento bajo el sistema democrático ha sorprendido mucho a gran número de ingleses, que quizá ahora comiencen a darse cuenta de que es una reivindicación nacional, no política.

(Jesús Pardo)

LA VANGUARDIA

ESPAÑA Y PORTUGAL

La experiencia nos enseña que si de verdad deseamos entrar en estrechas colaboraciones con nuestros más próximos parientes portugueses, hay que poner mayor empeño y no limitarnos a acciones diplomáticas que, por otra parte, tampoco en este campo se muestran suficientemente potenciadas.

Las relaciones hispano-lusas en todos los terrenos justifica-

rían la existencia de un organismo coordinador y dinamizador, ocupado no sólo de intensificar contactos, sino de buscar fórmulas y vías de auténtica cooperación. El momento de casi paralela integración a la Europa comunitaria, de mayor aproximación a Latinoamérica, de problemas económicos y estratégicos comunes, es muy propicio.

Además, contamos con hombres de Estado, empezando por el mismo Rey Juan Carlos, perfectamente identificados con el tema. Sólo falta una más firme decisión de gobierno.

¡LIQUIDAMOS TODO!!

- * MUEBLES
- * TRESILLOS
- * LAMPARAS
- * CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS

MUEBLES LAZARO

SAN FRANCISCO, 34

(Frente clínica doctor Gila)

CAMBIO DE TITULARIDAD

Se pone en conocimiento del público en general que D. Amador Marín Valdivieso ha cesado como director titular de la industria hostelería LA HOSTERIA, de El Espinar, sustituyéndole en la titularidad D. Mariano Velasco Sastre.

Lo que se hace público a efectos prevenidos en la vigente legislación.

EDUCACION IGUAL A ADECUACION

Por Manuel Fernández Fernández

De un artículo recientemente publicado con el título «Educación», de su respetable tesis, saco como idea básica que hay que educar en el placer, en el goce, pues a esto parece llevar el preguntarse y responderse, el sentir, el amar, el comprometerse..., ello me mueve a unas reflexiones que no son más que pensar en alto, sin ánimo de crítica ni de sentar cátedra.

Académicamente, según el Diccionario educar supone enseñar, doctrinar, desarrollar facultades, perfeccionar los sentidos, enseñar urbanidad y cortesía, todo lo cual sobrepasa ampliamente los límites del lema, no descubierto en nuestros días de «enseñar deleitando»...

Etimológicamente las dos ramas que priman en imponer su criterio son la que ve el origen en el verbo latino «educare» que significa alimentar, y la que la cree proveniente del también latino «educare» que quiere decir sacar de dentro a fuera. La postura ecléctica nos va perfectamente puesto que en la práctica educar es sacar, extraer y desarrollar todo lo perfectible de la persona, alimentándola con toda influencia intencionada hasta que llegue a ser esa persona, que nunca será perfecta, pero que hemos de intentar que se asemeje lo más posible al prototipo.

Teorías notables de notables hombres y educadores notables son.

— «Educar es dar al alma y al cuerpo toda belleza y perfección de que son susceptibles». Platon.

— «La educación es el arte de construir, de edificar y de dar las formas necesarias». Herbart.

— «La educación es el desarrollo natural, progresivo y sistemático de todas las facultades». Pestalozzi.

— «Educar es formar hombres verdaderamente libres». Sotelli.

— «Educar es completar hombres». Manjón.

— «La función de la educación es preparar para la vida completa». Spencer.

La lista sería interminable, pedante y estúpida, pues solamente en una obra de R. Blanco se recogen hasta 184 definiciones... Creo que todas ellas, y la de Spencer explícitamente, indican el matiz de preparación para la vida.

Los que por vocación y profesión, por obligación de padre y educador, nos dedicamos a esta difícil actividad, ciencia y arte de la educación, bien sabemos que es esto, y casi exclusivamente esto, preparación para la vida, pero para la vida entera, completa, toda, en sus dimensiones natural y sobrenatural, en cuerpo y alma, que tal es la persona, con sus alegrías y goces y con sus sinsabores y lágrimas.

Si nos limitásemos a hacer de la educación una actividad placentera que solamente quedase en eso, quizá el chico se marchase, pues esto lo encontraría en otras actividades y en otros lugares más y mejor.

Si sólo preparamos para la vida placentera, cuando el chico comience a enfrentarse con la agri dulce realidad y empiece a tener que saltar escollos, al no estar acostumbrado tropezará, se rendirá y verá el engaño.

Hemos de llevarle a la vida de la realidad, a medias blanda y dura, brillante y opaca, áspera y suave, con la experiencia de ambas, aunque con medios, instrumentos y técnicas lo más agradables posibles o al menos lo más interesantes, que no siempre coinciden con lo más atractivo, pues el chico a veces se autoproponer lo áspero, difícil y distante, precisamente por su afán de reto y de aventura, que la buena educación ha de fomentarle.

El chico al que no se hace estudiar, no se obliga a una interna disciplina, la externa será su proyección, a un orden, estará encantado, como agusto está el bigardo roncando su holganza, pero no estará nunca preparado para esa vida que Dios quiera que le sea fácil y risueña, pero que nunca lo es tanto como deseamos.

Educar para el placer y en el placer es rendirse y esconder la cabeza como el avestruz a la realidad.

Sin llegar al brutal aforismo de que «la letra con sangre entra», lo que sí es incuestionable es que habrá que acudir a la preparación, arte, ingenio, paciencia y entrega sin límites que todos sabemos, pero cualquier otra actividad será más placentera al niño que intentar «meterse la letra» si no ve en ello algo más que el mero placer de esta fijación.

Comparo esta actitud con la de esos pseudopacifistas que

portan por mascota un soldado lanzando flores de su fusil, como si estos buenos deseos anulasen la existencia de la violencia, deseos y propósitos de paz estable y duradera, pero respaldados por una convicción de la fuerza existente de verdad. Si a los soldados, por la esperanzada utopía de un valle de concordia les diésemos una flor y una lira, sería de lo más romántico, pero igualmente ineficaz.

Hay que ser tan reales como la vida misma, y... la educación es preparación para la vida, educación es igual a adecuación.

Por otra parte en el comentado artículo se aboga por el disfrute de la belleza... Creo yo que con una educación (en este caso mejor diría instrucción) blandengue y concesiva, no sólo no se lleva al educando a esta placentera sensación, sino que se les embota progresivamente, pues se les ha de mostrar la belleza de la naturaleza, a la que se ha de ir tal vez con esfuerzo y fatiga, la obra de arte que enseñada con sinceridad la verá como premio a ratos de trabajo, paciencia y cuidado, no tediosamente logrados, pero sí disciplinadamente adquiridos, se ha de mostrar la belleza del esfuerzo, del trabajo, del orden, de la disciplina, de la autoridad, de la ayuda, de la convivencia, del amor a todo a lo que no se llega por egoísmo, sino por entrega... de todo lo que lleva una cadencia, un desequilibrio un ajuste, que es donde radica la auténtica belleza.

Lo otro, la educación en el placer, por el placer, es solamente una postura servil, un falso halago, en el mejor de los casos una mentira piadosa, pero nunca una preparación para la vida.

Digan las primeras figuras del deporte si no llegaron a esta cima de la fama a través de horas de entrenamiento, pleno de ilusión sí, pero sudando, digan los cantantes y artistas de la pantalla, los científicos, los políticos, cuenteros en suma cuantos hoy son admirados, famosos, por cualquier actividad, si su educación fue blanda, concesiva, dulce y soñadora o fue realista como la vida que en lontananza divisaban como trofeo a lograr, record a batir o diana a alcanzar.

Es tal vez ese progresivo vencer y vencerse lo que produce un goce más íntimo y por supuesto más duradero.

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

Aparcamiento propio
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

VENTA MAGULLO

Este verano tenemos muchas cosas que ofrecer en nuestra terraza

MIÉRCOLES: GRAN SARDINADA

VIERNES: SORPRESA

SABADO: cena-baile y nuestro gran concurso de danzas de paloteo por el grupo de Cantalejo

MAÑANA COMIENZA LA XIV SEMANA DE MUSICA DE CAMARA

Mañana comienza en la catedral la XIV Semana de Música de Cámara, que quedará abierta con la actuación del organista Antonio Linares Espigares.

La Semana contará, como es sabido, con dos homenajes, uno a Johannes Brahms en el 150 aniversario de su nacimiento, con interpretación a cargo del dúo Pedro Corostola (violonchel) - Manuel Carra (piano), de sus sonatas números 1 y 2, el viernes en el patio de armas del alcázar, a partir de las 11 de la noche. El segundo, dedicado al padre Antonio Soler en el segundo centenario de su muerte, correrá a cargo del Cuarteto Hispánico Numen, el sábado, a las 11 de la noche, en el salón de tapices del palacio de La Granja.

El domingo, día 17, el dúo de pianos Mrongovius en el patio de armas del alcázar, interpretará obras de Mozart, Liszt, Brahms y Ravel. En el claustro de la catedral, el lunes 18 actuará, la Orquesta de Laudes Españolas «Roberto Grandío» con obras de Albéniz, Turina, Vivaldi, Coste, Halffter y Respighi. Cerrará esta Semana en el patio de armas del alcázar los días 19 y 20, martes y miércoles, la Orquesta de Cámara Española que dirige Víctor Martín.

Todos los conciertos, exceptuando el primero en la catedral que comenzará a las 9 de la tarde, darán comienzo a las 11 de la noche. La organización de la Semana nos comunica que en la presente edición serán extremadamente rígidos con la puntualidad.

ANTONIO LINARES ESPIGARES

El concertista de órgano que este año inaugura la Semana de Música con un recital en el del evangelio, es un músico granadino, que hizo sus estudios en el Conservatorio de la ciudad, de donde pasó a Colonia (Alemania) en donde estudió en su Escuela Superior de Música, bajo la dirección del profesor

Zimmermann, organista de su catedral.

En Alemania ha estudiado también composición con el profesor Hermann Schroeder, obteniendo el título de Kantor y dirección de orquesta con el prof. Classeuns, de Bonn.

En el reciente Festival Internacional de Granada ha sido elegido este año para una de sus audiciones de órgano, que el órgano de la epístola de la catedral granadina (muy similar al del evangelio de Segovia en disposición) ha sido saludada por la crítica nacional con extraordinarios elogios hacia el sentido musical y la perfección de las interpretaciones.

Ha participado también en los Festivales de Steinfeld, y en el de Bonn Bad Godesberg.

Tiene grabadas obras con la orquesta WDR, con el coro de San Pius de Colonia y con otros formaciones, interpretando vastas obras como la Creación de Haydn, el Requiem de Mozart, la Misa en Do Mayor de I. V. Beethoven, etc.

En la actualidad es el organista titular de S. Pius, en Colonia.

EL CONCIERTO

Acertadamente, Antonio Linares ha construido este recital como un recorrido por la música de órgano europea en los grandes siglos. Abre el recital una obra de Dietrich Buxtehude, uno de los antecedentes directos de Bach, y sigue un ejemplo de este gran compositor.

Una composición de Navidad de Daquin y un «Voluntary» de Croft son las muestras de música francesa y británica; y una obra de Valente y otra de Frey Martinho de Italia y Portugal, respectivamente. En la segunda parte, obras españolas, de las que hay que destacar la escrita «al modo antiguo» por el actual organista de Granada, Juan Alfonso García, muy elogiada por la crítica en el Festival de Granada último, y la del gran Correa de Arauxo, organista que fue de la catedral de Segovia.

Se convoca pleno extraordinario del Ayuntamiento para el próximo lunes

Entre otros temas, se informará de la suspensión de licencia para el edificio de la plaza de la Artillería

Benigno Sastre, probable sustituto de José Ignacio García en la C. Permanente

Presidida por el alcalde, Miguel Angel Trapero García, se reunió ayer la junta de portavoces del Ayuntamiento que está integrada por un representante de cada grupo político representado en el municipio y asesorada por el secretario de la corporación.

El tema de la reunión, que finalizó alrededor de las once y media de la noche, era el de la convocatoria para el próximo lunes de un pleno extraordinario que tendrá lugar a las ocho y media de la tarde, habiéndose celebrado previamente la habitual sesión semanal de la Comisión Municipal Permanente, que dará comienzo excepcionalmente a las seis de la tarde.

Como se recordará, el reglamento de funcionamiento del municipio prevé que la convocatoria del pleno la haga el alcalde oída la junta de portavoces.

En el orden del día de esta sesión, según declaró a nuestra Redacción el propio alcalde, figura la aprobación del nuevo

presupuesto de inversiones; la adjudicación de otra fase de las obras del vertedero controlado de residuos sólidos urbanos que estará terminado totalmente en tres meses y la contratación de una máquina compactadora para el citado vertedero. Asimismo, se dará cuenta al pleno de un cambio que se va a proponer en el seno del Grupo Popular de la Comisión Permanente, pues deja de ser miembro de ella José Ignacio García García que ostenta también la vicepresidencia primera de la Diputación, lo que le provoca un exceso de trabajo. El Sr. García García pone el cargo a disposición del grupo (esta decisión era conocida y esperada) que será el que decida la sustitución.

Según nuestras noticias, el nuevo teniente de alcalde puede ser Benigno Sastre.

El pleno conocerá la suspensión de la licencia de obras en el edificio que se construye en la plaza de la Artillería y es posible que los grupos tengan un turno de intervenciones para fijar sus posiciones en el tema. Según Miguel Angel Trapero, el acuerdo de la suspensión de licencias se tomó por unanimidad y sólo tiene como finalidad el abrir al tráfico una calle.

Servicio telefónico automático en Turégano y Ayllón

Según nuestras noticias, mañana, día 14, se va a poner en servicio la nueva central automática de Turégano. Viene así a unirse a los numerosos pueblos que ya disfrutan del automático, el último de los cuales ha sido Ayllón, donde entró en servicio a finales del pasado mes de junio; precisamente este servicio automático de Ayllón afecta también a los pueblos de su comarca, que tienen ahora los siguientes números en su teléfono de servicio público: Ayllón, 553136; Alquité 550511; Becerril, 550586; Cascajares, 553012; Corral de Ayllón, 553086; Estebanvela, 553212; Francos, 553213; Fresno de Cantespino, 553061 (Ayuntamiento, 553161); Grado del Pico, 553088; Madriguera, 550436; Mazagatos, 553237; El Muño, 550411; El Negredo, 553138; Pajares de Fresno, 553063; Riahuellas, 553113; Ribota, 553187; Saldaña de Ayllón, 553113; Santa María de Riaza, 553163; Santibáñez de Ayllón, 553087; Serracín, 550461; Valvieja, 553188; Villacorta, 550536.

El número del teléfono público de Turégano es el 500136; Caballar, 500086; Otones de Benjumea, 500111.

La comisión municipal de Bienestar Social acuerda reunirse con representantes de las familias gitanas

Ayer se reunió la comisión municipal informativa de Bienestar Social que preside José M.^a Bastida García y que la integran como vocales, Natividad Marcos Bocos, Angel García Nuño, Alberto García Gil, Carmen Bernabé Pedrazuela y Manuel Sánchez.

Entre otros temas se abordó el de comunidad gitana y sus problemas de vivienda, chabolismo, etc. En este sentido, el próximo viernes tendrá lugar una reunión en el Ayuntamiento en la que van a participar representaciones de las familias gitanas. Además se trató la introducción de mejoras en el Matadero Municipal y el tema de recogida de basuras estudiando la introducción de mejoras en el servicio dentro del pliego de condiciones para la contratación que se llevará a cabo en septiembre. Se estudia que la recogida de basuras de los comercios y de las viviendas se haga por separado.

SUCESOS

La Comisaría de Policía nos informa de los siguientes hechos:

Se ha producido una denuncia por la sustracción de una cartera con documentación y una pequeña cantidad de dinero.

Un individuo ha pasado a disposición judicial por tentativa de robo. Otro a disposición del Juzgado de Instrucción y de Distrito por impago de hospedaje.

Se han efectuado dos salidas de los bomberos: una para sofocar el incendio fortuito de un vehículo y la segunda para apagar el conato de incendio producido en la Travesía de la Dehesa, n.º 2, a causa de una cacerola que se había incendiado al llevar demasiado tiempo al fuego y no estar en ese momento los habitantes de la casa para evitarlo.

A las 18,30 horas de ayer, en el kilómetro 108,900 de la N-601 Madrid-León, en el término de Yanguas de Eresma, un turismo colisionó con un ciclomotor resultando ambos conductores sin daños de importancia, según informa la Guardia Civil de Tráfico.

Otro accidente tuvo lugar ayer a las 23,00 horas, en el kilómetro 3,200 de la carretera local SG-724 de la estación férrea a la N-110 por Hontoria, en el que colisionaron dos turistas.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA ANUNCIO

NUEVO TRAMITE DE INFORMACION PUBLICA DEL PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA

La Excm. Corporación Municipal, en sesión celebrada el día 16 de abril próximo pasado, acordó aprobar las modificaciones introducidas en el Plan General de Ordenación Urbana revisado y adaptado a la legislación vigente, como resultado de la información pública practicada al amparo de lo dispuesto en el art. 129 del reglamento de Planeamiento, con la apertura de un nuevo período de información pública prevista en el art. 130 del mismo Reglamento.

Los documentos y planos que lo integran, así como las modificaciones aprobadas, planos, memorias y normativa modificadas, quedan de manifiesto al público en el patio central de esta Casa Consistorial, en horas de 10,30 a 14,30 y de 17 a 20, donde los interesados pueden consultarlos y deducir las alegaciones pertinentes, durante el plazo de un mes, contado a partir de la publicación de este anuncio en el B. O. E.

Lo que se hace público para general conocimiento. Segovia, 5 de julio de 1983. — EL ALCALDE ACCTAL. Firmado: Ricardo de Cáceres Casillas.

Nueva exposición pública del Plan General de Ordenación Urbana

Un nuevo periodo de información del Plan General de Ordenación Urbana de Segovia ha sido abierto durante un mes, a partir del pasado día 11, según un anuncio del Ayuntamiento publicado en el Boletín Oficial de la Provincia número 82.

Los documentos, planos, modificaciones aprobadas, memorias y normativas quedan de manifiesto al público en el patio central de la Casa Consistorial de 10 a 14,30 y de 17 a 20 horas.

ACTIVIDADES LABORALES

CONVENIO COLECTIVO DE «LA UNION RESINERA ESPAÑOLA»

El Boletín Oficial del Estado número 165 publica una resolución de la Dirección General de Trabajo por la que se dispone la publicación del Convenio de «La Unión Resinera Española» S.A., empresa que explota diversos montes resineros de nuestra provincia.

El convenio, registrado en la citada dirección es publicado en su integridad en el citado BOE. De un año de duración sus efectos se retrotraen al 1 de enero pasado. Se establece un incremento salarial para todo el personal del 10 por ciento sobre las retribuciones brutas percibidas durante 1982.



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves, 14 de julio

Van 195 días, faltan 170.
Sol. De 6,56 a 21,45.

SANTORAL

Santos. Onésimo, Rolando y Rufino.

PENSAMIENTO

«El verdadero amor supone siempre la renuncia a la propia comodidad personal» (Tolstoy)

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. 218.

FARMACIA DE GUARDIA

Tamayo Barbero. Plaza de Franco, 13.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica. 679.0.
Viento del SE.
Temperatura máxima, 32,2.

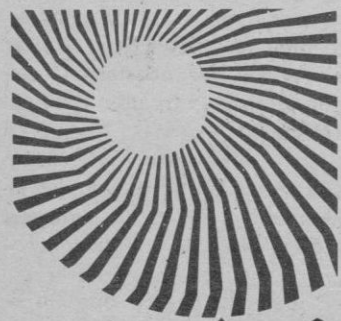
En la mañana de hoy

Presión atmosférica. 680.2.
Viento del SE.
Temperatura mínima, 17.8.
A las 10. 19,2.

En España

Pronóstico para mañana del Instituto Nacional de Meteorología. Nuboso y alguna precipitación débil al norte de Galicia y Cantábrico.

Se registrarán nieblas matinales en las cabeceras del Duero y Ebro. Despejado y seco en las demás regiones peninsulares e islas Baleares. Parcialmente nuboso en Canarias y las temperaturas experimentarán un ligero descenso.



El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Jorge Abot, pintura. Hasta el 26 de julio.

EN EL CASINO DE LA UNIÓN

Carmen Cabrejas Mejías e Isabel G. Montoya, con esmaltes al fuego sobre cobre. Hasta el 15 de julio.

EN AGUAS BLANCAS

Alfredo Salom, óleos y dibujos. Exposición abierta hasta el 22 de julio.

EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS

Angel Seco, tapices. Hasta el 17 de julio.

REGISTRO CIVIL

2 nacimientos y 4 defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones.

Nacimientos. César Díez y Martín, hijo de Santos y de M.ª del Carmen. Pedro Antonio González y Aparicio, de Antonio Miguel y Rosa María.

Defunciones. Rafael García y Gil, de 59 años. Florencio García y Aparicio de 62. Elena Plaza y Trifuño, 71. Victoriano Muñoz y Fraile, 87 años de edad.

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario hasta últimos de septiembre. 10,30 a 13,30 y de 18 a 20 (no se abre los sábados ni los domingos).

PUBLICACIONES

«CARTA DE ESPAÑA»

Es una nueva revista dedicada a temas relacionados con los emigrantes españoles. En este su número 283, además de los trabajos sobre los problemas que tienen hoy los emigrantes españoles en los distintos países europeos, incluye reportajes sobre la fiesta de los toros, (las nuevas figuras del toreo y el estado de la fiesta), los trabajadores temporeros y un amplio trabajo sobre Ortega y Gasset y su tiempo.

«TRANSATUR»

«Transatur», revista dirigida a los empresarios de las distintas ramas del transporte, de la automoción y del turismo, ha publicado un nuevo número en el que presenta temas de actualidad.

ESPECTACULOS

CINES

LAS SIRENAS

Mañana, gran estreno

POPEYE

De Robert Altman. Con Robin Williams y Shelley Duval

VICTORIA

Hoy 7,45 y 10,30. Estreno.

Terror. Único día. 16 años

ABRAZO MORTAL

De Max Kalmanowick.

Con Martin Shakar

lidad relacionados directamente con estos ámbitos profesionales. Incluye trabajos sobre los costos del transporte, el envejecido parque español, seguro del transporte y responsabilidad del transportista, etc., además de noticias de aviación, ferrocarril y del turismo.

«TARJA»

La Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores «María del Salto», ha publicado el número dos de su boletín informativo «Tarja» en el que exponen temas referentes a la familia, el consumidor y cultura.

AVISOS

CONVOCATORIA DE PLAZAS PARA EL COLEGIO MAYOR SAN JUAN EVANGELISTA DE VALLADOLID

El Colegio Mayor San Juan Evangelista de Valladolid, convoca 96 plazas para el curso 1983-1984, a cubrir por universitarios de las distintas facultades y escuelas técnicas de la Universidad de Valladolid.

El plazo de admisión de solicitudes hasta el 30 de septiembre de 1983. La documentación puede solicitarse de su sede de calle Simón Aranda, n.º 13, teléfonos. 201833 y 201922 (Secretaría del Colegio). Valladolid.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O + 6	O + 19
O - 1	O - 11
A + 3	A + 18
A - 2	A - —
B + 1	B + 10
B - —	B - 3
AB + —	AB + —
AB - —	AB - —
Total 13	Total 61

NECESIDADES PRIORITARIAS

A + O + A -

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. D. JOSE CARLOS MONSALVE RODRIGUEZ
GINECOLOGIA-OBSTETRICIA
PLANIFICACION FAMILIAR
Clínica Valdeláguila
c/ Valdeláguila, n.º 1
Teléfono 41 36 78
(Consulta diaria, previa petición de hora)

LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

DICE ALGORA QUE CON «ESTE GOBIERNO CRUEL E INHUMANO NO ES POSIBLE PARLAMENTAR»

Madrid. — El diputado socialista señor Algora facilitó ayer tarde la siguiente nota relacionada con la amnistía.

«Le negativa del Gobierno a la concesión de la amnistía no ha terminado este pleito nacional. Al contrario, lo ha agravado. La petición de amnistía ha terminado en las Cortes como yo suponía, con la inflexibilidad del Gobierno a la clemencia y al perdón.

Pero este problema empieza hoy en la calle, y las víctimas que se ocasionen, al Gobierno hay que apuntárselas en su haber.

Por no contribuir en nada a los desórdenes que se producen, yo me he negado a intervenir en muchos mítines pro amnistía que la extrema izquierda obrera va a celebrar en distintas capitales. No quiero que nadie me inculpe de haberla incitado fuera del Parlamento a ir en contra de este impopular Gobierno.

Ahora bien, yo seguiré mi camino, no abandonando a los perseguidos e indefensos. Todos me encontrarán, como siempre estuve, al lado del débil. No abandono el Parlamento, como Maura hizo, aun sabiendo que con este Gobierno cruel e inhumano no es posible parlamentar, porque creo que mi escaño es una trinchera contra el enemigo.

Estoy seguro de que si la amnistía que yo pedía se hubiera concedido ayer, a los quince días las cárceles hubieran estado otra vez llenas, pues Azaña y compañía no podrán estar en el banco azul sino con sus cruentos medios de gobierno».

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1717. Nace en Ciempozuelos (Madrid) Ventura Rodríguez, primer arquitecto español neoclásico, autor de numerosas obras, entre ellas el palacio de Liria (Madrid) y la fachada de la catedral de Pamplona.

1789. Toma de la Bastilla por el pueblo de París con lo que se inicia la Revolución francesa.

1816. En la Carraca (Cádiz), tras cinco años de cautiverio, muere el general Francisco de Miranda, iniciador del movimiento de emancipación de la América española.

1853. Apertura de la exposición universal de Nueva York.

1856. La «Gaceta de Madrid» da cuenta de la caída de Espartero y de la formación del nuevo Gabinete presidido por O'Donnell.

1881. Es asesinado el legendario pistolero norteamericano Billy «el Niño».

1902. Se derrumba el «Campanile» de la plaza de San Marcos, en Venecia aplastando a varias personas.

1931. Apertura de las prime-

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario
15,25 La tarde
16,10 La hora de Agata Christie
17,10 El llanero solitario
17,30 3. 2. 1... contacto
18,00 Barrio sesamo
18,25 El libro gordo de Petete
18,30 Nosotros
19,30 Este señor de negro
20,00 Esta es mi tierra
21,00 Telediario
21,25 Sesión de noche
23,15 Los 10 años de Tubular Bells
00,50 Telediario
00,05 Despedida y cierre

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste
18,58 Apertura y presentación
19,00 Jamie y la linterna mágica
19,15 El carro de la farsa
20,00 Hoy en la 2
20,30 Teledeporte
21,00 Ultima frontera
22,00 Estudio abierto
24,00 Despedida y cierre

ras Cortes de la segunda República española con carácter de constituyentes.

1954. Fallece en Madrid el autor dramático español Jacinto Benavente, premio Nobel de Literatura 1922.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

6,00 Aquí la Ser.
8,30 Cosas de Segovia.
10,03 Su programa
11,00 Mediodía Cadena Ser
12,05 Su programa
13,05 Variante musical.
13,30 Información local
14,00 Musical.
14,30 Informativo de las 2.30
15,00 Segovia a las tres
15,30 La Santona
16,05 Música con sabor
17,05 Cita a las cinco
18,05 Tardes sin fronteras
19,30 Santo rosario
20,00 Informativo de las ocho
20,30 En punta
21,00 Con aire nuevo
22,10 Información local
22,15 La noche es joven
22,30 Angel Alvarez
23,00 El ancho mundo
23,30 Hora 25 y el loco de la colina
3,00 Cierre
Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER
PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F.M.

antena3

F M 94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,00 Viva la gente.
12,00 Antena de Segovia.
12,30 Informativos.
14,30 Crónica 3.
15,00 Usted pregunta.
16,00 El rock de las 4 en punto.
17,30 Gente simpática.
19,00 Los 33 de Antena 3.
20,05 Resumen informativo local.
20,10 Los 33 de Antena 3.
21,00 Pistones.
22,00 Los 33 de Antena 3.
23,00 Hora cero.
24,00 Supergarcía en la Hora 0.
1,30 Polvo de estrellas.
2,00 Las noches de Antena 3.

Información sobre trámites y situación del edificio que se construye en la plaza de la Artillería

El asunto de la construcción de un edificio en la plaza de la Artillería, a cuyo hecho nos vemos refiriendo estos días, como asimismo lo hace la prensa madrileña, ha levantado la natural curiosidad entre los segovianos. Por ello, y para una mejor y más cumplida información en torno al caso, reproducimos unos textos que nos han sido remitidos, a propósito del asunto, por el director provincial de Cultura, «con la intención —nos dice— de evitar confusiones derivadas de la falta de información». En realidad, se trata de una «historia administrativa» sobre el tema y de un informe del consejero provincial de Bellas Artes, de cuyos documentos se deducen las actuaciones del Ayuntamiento, Dirección General de Bellas Artes y Dirección Provincial de Cultura, así como los condicionamientos legales previos al comienzo del expediente.

Fecha 4-3-81.—Escrito del Excmo. Ayuntamiento remitiendo proyecto básico para viviendas, oficinas, locales y garajes en la plaza Oriental presentado por D. Alberto García Herranz, en representación de INPROGARSA.

Fecha 31-3-81.—No pasa a estudio de la Comisión Provincial, a falta de ampliación de informe municipal, queda pendiente de estudio hasta la próxima sesión.

Fecha 28-4-81.—Informe emitido por el arquitecto municipal al proyecto básico edificio de viviendas locales y garajes en plaza Oriental.

Fecha 11-5-81.—Se acuerda remitir el informe del técnico municipal para completar el aspecto excesivamente uniforme de la edificación propuesta.

Fecha 21-7-81.—Acuerdo Comisión Municipal Permanente, sobre instancia de D. Alberto García Herranz, en solicitud de la demolición de las edificaciones contiguas a la «casa amarilla».

Fecha 27-7-81.—Escrito igual al anterior (Acuerdo Comisión M. Permanente).

Fecha 27-7-81.—La comisión se da por enterada, sin que exista a su juicio nada reseñable, una vez inspeccionadas las obras.

Fecha 31-8-81.—Se concede trámite de audiencia a la propiedad, para examinar el expediente en el término de 10 días hábiles, por la Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas.

Fecha 8-9-81.—Sesión Comisión Provincial. Estudiado el escrito de la Dirección General de fecha 20-7-81 (fecha de entrada 31-8-81) la Comisión informa que las prescripciones son de tal entidad que no puede permitir la aprobación del edificio básico presentado. Comunicando al Excmo. Ayuntamiento la no procedencia de concesión de licencias.

Fecha 10-12-81.—Télex dirigido al subdirector general del Patrimonio Artístico, informando sobre hundimientos aparecidos por la demolición del edificio mencionado.

Fecha 18-12-81.—Se solicita del Excmo. Ayuntamiento informe sobre el estado actual de este expediente.

Fecha 23-12-81.—Télex de la Dirección General, ordenando suspensión provisional de las obras de referencia.

Fecha 16-1-82.—Escrito de la Dirección General informando que el proyecto básico es correcto en cuanto a volúmenes y número de plantas, por ajustarse al plan especial del barrio de El Salvador.

Fecha 28-2-82.—Se remite notificación de la Dirección Ge-

neral de Bellas Artes, dirigida a los interesados, en la que se concede trámite de audiencia. (Escrito con informe de la Inspección Técnica).

Fecha 3-2-82.—La Comisión se da por enterada del escrito de la Dirección General.

Fecha 1-3-82.—Se convoca sesión de la Comisión Provincial por razones de urgencia, y a la vista del proyecto de estructura para el referido edificio, la Comisión informa favorablemente la realización de forjados denominados 1, 2, 3, 4.

Fecha 9-3-82.—El Excmo. Ayuntamiento remite ejemplares del proyecto de estructura (realización de forjados 1, 2, 3 y 4).

Fecha 10-3-82.—Se remite a la Dirección General el proyecto de referencia (acuerdo Comisión Provincial 1-3-82).

Fecha 15-4-82.—Escrito Dirección General, ratificando el informe de la Comisión Provincial de fecha 9-3-82, estimando puede aprobarse la realización de forjados 1, 2, 3 y 4.

Fecha 14-5-82.—La Comisión toma nota del escrito de la Dirección General.

Fecha 26-10-82.—Proyecto construcción de edificio con destino a viviendas, oficinas y locales, en plaza Oriental, promovido por INPROGARSA.

Fecha 26-10-82.—Acuerdo para celebrar una mesa-colquio, en la que se invite a personas y organismos implicados que puedan aportar ideas para el proyecto final.

Fecha 9-11-82.—Se remite a la Dirección General el proyecto de referencia.

Fecha 9-11-82.—Escrito al Excmo. Ayuntamiento comunicando se ha remitido a la Dirección General dicho proyecto.

Fecha 24-11-82.—Escrito de la Dirección General de Bellas Artes:

La Inspección Técnica estima que el proyecto es correcto y puede ser aprobado. Esta aprobación formal está condicionada por las siguientes observaciones:

Especialísima atención deberá tener el tratamiento de revocos en los diversos módulos que componen el proyecto dado el impacto visual que el mismo tendría en el conjunto espacial donde se ubica y su proximidad al Acueducto.

El juego cromático y textural de los mismos deberá adaptarse a las constantes segovianas para fundirse en el conjunto urbano sin ocasionar distorsiones ni protagonismos.

Cuando las obras alcance la fase en que este aspecto deba ser debatido, la propiedad deberá comunicarlo a la Comisión Provincial y a esta Inspección Técnica a fin de tomar consideración de las muestras que se presentan in-situ y en paños de muro lo suficientemente extensos para su apreciación.

La Comisión Provincial invitará a artistas locales o personalidades de reconocido valor para ser asesorada en esta delicada misión, que seguirá el proceso cromático y textural hasta su aprobación definitiva.

INFORME DEL CONSEJERO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES

A.- Posibilidad de no construir:

En esa zona, esta posibilidad viene determinada por un criterio de conservación de antiguas alineaciones de casas, recogido y aprobado en 1973 en el Plan Especial de El Salvador, que fue aceptado, en su día, por el Ayuntamiento y por la Dirección General de Bellas Artes. Así pues, la lógica y la legislación aconsejan y permiten la construcción.

B.- El volumen.

Se encuentra condicionado, igualmente, por el Plan Especial de El Salvador, por lo que no ha sido discutido, una vez que dicho Plan se aprobó definitivamente. Una vez concedida la licencia municipal, es el Ayuntamiento el que debe controlar la obra, para que se ajuste a lo estipulado.

C.- Los acabados:

Este aspecto, relativo a colores, carpinterías, posibles composiciones de las fachadas, etc., queda a criterio de la Comisión Provincial de Patrimonio Histórico-Artístico, además de lo que el Plan Especial determina. La composición de estas fachadas, de evidente influencia sobre el aspecto del conjunto, ha preocupado a varios particulares y organismos de la ciudad. Así, por ejemplo, la Academia de Historia y Arte de San Quirce, la Asociación Duratón, y la propia Comisión Provincial de Patrimonio han tratado ampliamente sobre estos aspectos. La composición final ha sido aprobada por la Dirección General de Bellas Artes, en lo relativo a la disposición de huecos y modulación. Los acabados finales, color, textura, etc. habrán de decidirse, en su momento.

D.- El trámite:

El conjunto de estas edificaciones es de gran transcendencia para la zona, está claro. Por ello, y de acuerdo con el decreto 3194/1970 de 22 de octubre

SAN ILDEFONSO

Mañana se inicia el Ciclo de Cine de Verano

Mañana comienza el III Ciclo de Cine de Verano en La Granja, que organiza el Ayuntamiento de San Ildefonso en colaboración con la Asociación Cultural Canónigos.

El ciclo durará hasta el próximo 11 de agosto y tendrá tres lapsus: el 16 del presente mes en el que dentro de la Semana de Música de Cámara se celebrará un concierto en el Palacio Real y los días 1 y 2 de agosto en que se celebrará el Festival Internacional de Segovia.

Entre otras películas están programadas «El violinista en el tejado» que abrirá el ciclo; «El cazador», «Rojos», «Let it be», «E.T.» (por dos días, 21 y 22), «Jhonny Guitar», «La noche americana», «Time in on my side», con los Rolling Stone, «Ricas y famosas», «El ojo de la aguja», «La hija de Ryan», «Submarino amarillo» y «Star Trek II».

Las películas aptas darán comienzo a las 10 de la noche, las restantes a las 10,45.

Aprobada la concentración parcelaria de Pradales

El Boletín Oficial del Estado número 164 publica un real decreto del Ministerio de Agricultura Pesca y Alimentación por el que se declara de utilidad pública y de urgente ejecución la concentración parcelaria de la zona de Pradales, cuyo perímetro, en principio quede limitado, por el del término municipal del mismo nombre.

XIV SEMANA DE MUSICA DE CAMARA EN SEGOVIA

Jueves 14
9 tarde

CATEDRAL
DE
SEGOVIA

Concierto de apertura:

ANTONIO LINARES
ESPIGARES

(órgano)

TAQUILLA:

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

PLANTA BAJA

LOS CONCIERTOS COMENZARAN
CON RIGUROSA PUNTUALIDAD

VALVERDE DEL MAJANO

En Navafría

Visita
del director
provincial
de Cultura

A petición del Ayuntamiento ha venido a Valverde Elías Serra, director provincial de Cultura, con el motivo de conocer directamente las necesidades del pueblo en las cuestiones relacionadas con la cultura.

La corporación municipal la acompañó a la nueva casa donde se desarrollan las diversas actividades culturales y allí mismo, frente al escenario donde estos días se ensaya para representar en breve dos obras de teatro, se expuso por parte del alcalde y los concejales, la necesidad de dotar al local con mobiliario suficiente a fin de acomodar unas salas de biblioteca, de reunión para los ancianos, de conferencias, etc., así como asientos para presenciar cine y teatro.

El director provincial respondió a esta solicitud proponiendo los modos de subvención. Uno que acogiera las necesidades más urgentes e inmediatas libros, representaciones teatrales, asientos, etc. El otro modo de subvención se engloba dentro de un plan que prepara el ministerio para dotar a las casas culturales de la provincia con una infraestructura suficiente que permita desarrollar cualquier iniciativa cultural y también la promoción del número de grupos o asociaciones que, a diario nacen en toda la provincia.

Se pasó después al polideportivo donde el Sr. Serra escuchó cómo, desde la inauguración de las instalaciones, no han cesado de organizarse competiciones y juegos, no sólo con participantes de Valverde, sino con aquellos forasteros: personas o entidades, que lo solicitasen. Así, se planteó al delegado una segunda fase de ampliación, es decir, la construcción de vestuarios, gradas y el techado de todo el polideportivo.

El director provincial, que admiró lo que estaba hecho, recogió las peticiones de la corporación de lo que aún queda por hacer en el futuro, que es mucho y urgente. También informó de los cauces a seguir para solucionar esta falta de medios que tiene la cultura, sobre todo en los pueblos.

Antonio Llorente del Real

BERNARDOS

Una fiesta que se pierde

(M.^a JESUS TEJEDOR, CO-RESPONSAL).—

Antiguamente el día de S. Cristóbal era muy celebrado tanto por conductores como por el resto de la gente aunque no tengan nada que ver con los coches, habiendo gran animación, con el tradicional baile de plaza, juegos infantiles y juveniles etc...

A medida que los años han ido pasando ha ido decayendo la fiesta y es el día de hoy en que casi no se celebra, pasando este día desapercibido para todos los que no son conductores. Aun-

que para este año se han apuntado alguno más, dentro de la gente joven, pero de todas formas sigue sin resucitar del todo, al igual que otras pequeñas fiestas que antes eran muy celebradas.

Este año ha habido el tradicional refresco al que han asistido todos los socios y la bendición de los coches que se realiza en la plaza de Blas Marugán, hasta en esto se ve el declive de la fiesta pues antes no cabían todos en la plazoleta y ahora hay sitio de sobra.

Se celebró la reunión anual de los delegados
de la Comunidad de Ciudad y Tierra de PedrazaUna jornada de convivencia a la que asistieron las autoridades
provinciales y altos representantes del ICONA

Ayer tuvo lugar en la Casa Forestal de «Majalcarro», en el pinar de Navafría, la tradicional reunión de los delegados de la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza a la que este año, además de acudir destacadas autoridades, también han asistido los delegados salientes y miembros integrantes de las respectivas corporaciones que integran la Comunidad.

Esta reunión, que tradicionalmente tenía un importante significado puesto que se pasaba revista a los trabajos realizados en el monte durante el año (entresacas, cortas, leña, etc.) ha quedado últimamente en una reunión de hermandad donde también participa el ICONA, organismo que tiene a su cargo la ordenación del monte. Fuentes de la dirección del ICONA señalaron a este periódico que en pocos lugares de España existen estas relaciones tan cordiales entre una Comunidad y el propio Instituto.

Actualmente los pinares de la Comunidad, en su mayor parte localizados en término de Navafría, ofrecen beneficios anuales que, en algunos casos, vienen a significar más del 50 por ciento de los ingresos municipales de alguno de los 18 ayuntamientos integrados en dicha Comunidad. En estos pinares, considerados como unos de los más importantes de pino silvestre con una exquisita ordenación, se encuentra también el parque recreativo «El Chorro», donde llegan a acudir unas 4.000 personas los festivos, y el aula de la naturaleza de «Majarganillas».

La reunión de los delegados data, según el presidente actual y alcalde de Pedraza, Teodoro Pascual Pascual, de hace 600 años cuando una serie de pobladores se reunieron en la ermita de Nuestra Señora de las Vegas para elegir los tres procuradores representantes del capítulo general de villa y tierra.

Actualmente, la producción en cuatro años del monte, sin

que se resienta el crecimiento del pinar, asciende a más de 180 millones de pesetas. Desde 1979, hasta ahora se ha partido a los ayuntamientos de la Comunidad más de 39.000 pesetas por habitante siendo el promedio anual de la distribución entre los municipios de más de 30 millones. De 21.115.092 pesetas de la producción del monte en 1979, se ha pasado a 51.172.230 pesetas de ingresos por aprovechamiento.

PALABRAS DEL PRESIDENTE

En su discurso, el presidente de la Comunidad, órgano en el



que siempre ha sido usual la práctica democrática, destacó logros importantes como han sido la dotación de los servicios básicos como servicio contra incendios y la modernización de la maquinaria forestal que fue financiada por una corta extraordinaria, criticada en algunos sectores, hecho que rechazó el Sr. Pascual indicando que además se había aportado varios millones de pesetas al fondo de mejoras para la compra de una máquina de arrastre de maderas.

El valor de los aprovechamientos forestales vendidos aumentó de 34 millones en la campaña de 1982 a 45 millones en la iniciada en 1983, primer año donde se ha puesto en práctica el nuevo sistema de venta en pie de la madera.

PROYECTOS

En materia cultural, la Comunidad va a llevar a cabo la creación de un Centro Comarcal de Cultura, restaurando la cárcel de la villa de Pedraza, gracias también a una subvención del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones de seis millones de pesetas. Aquí se pretende ubicar el archivo de la Comunidad, un museo regional y una sala de exposiciones. Entre los proyectos en estudio se encuentra el de la construcción de una presa para abastecimiento de agua a los pueblos de la Comunidad, hecho que algunos no ven posible y que otros rechazan porque se construiría en el propio pinar de Navafría.

En todo caso, los pueblos de la Comunidad tienen en algunos casos, serios problemas en el suministro de agua. También se estudia la instalación de un matadero industrial y el establecimiento de una central lechera.

UN ACTO DE CONVIVENCIA

El acto de la casa forestal de «Majalcarro», lugar transitado en otras épocas por monarcas y políticos (L. Rodó, Suárez, Herrero, Tejedor, etc.), es hoy en día una reunión de convivencia donde los delegados de la Comunidad y miembros de las

monte, distribuidos en diferentes comisiones. Posteriormente tuvo lugar un acto oficial, desarrollado en el antiguo sequero de piñas, en el que intervinieron el presidente de la Comunidad; el director del ICONA, quien dijo que «nos hacen sentir contentos con nuestro oficio»; el ingeniero que lleva este monte, José Ferrando y el diputado provincial de la zona de la sierra, Julio Moreno; este último tuvo una intervención más bien política en la que pidió a la gobernadora que en estas zonas donde hay emigración y donde la llamada zona de «Acción especial» sólo figura en el nombre, se practique el derecho a la igualdad marcado por la Constitución.

El ingeniero, Sr. Ferrando, habló con cifras del desarrollo del monte y su ordenación y, emocionado, agradeció un acuerdo de la junta de la Comunidad que en homenaje a todos los «forestales» ha dedicado una plaza en la villa de Pedraza. La gobernadora civil abrió y cerró este acto.

Por último, llega la comida a la sombra de estos singulares pinos silvestres donde si cabe, se estrecha aún más, esa convivencia reseñada.

DECLARACIONES DEL
DIRECTOR DEL ICONA

El director del ICONA, que se llevó una excelente impresión de este acto, dijo a nuestro periódico que pronto habrá noticias del futuro del sector de la resina, anunciando que el viernes se van a reunir en el ICONA en Madrid representantes de la Administración y de las centrales CC.OO. y UGT. De los pinares de Valsain dijo que se iban a ordenar nuevamente «haciéndolos cargo de la serrería y sus trabajadores». Por otra parte, afirmó que las relaciones Comunidad-ICONA, era un buen ejemplo de lo que debe ser la integración de la población que vive en un sitio y el uso de los recursos. «El ejemplo de democracia de estas comunidades es para seguirle en todo el país».

Señaló también que el ICONA está condicionado por las transferencias de la Administración, lo que va a conformar el nuevo ICONA y la política forestal en cuanto a adaptarse a la nueva Administración. «Va a dar un nuevo enfoque de la política forestal que tiene que ser positivo si se mantiene una cooperación entre lo que quede en el Estado central y las comunidades autónomas». Como líneas directrices destacó el estudio de nuevos métodos como, por ejemplo, en repoblación.

Aurelio Martín

VENTA ESPECIAL
VERANO 83PAGUE A SU GUSTO
Y COMPRA
CALIDAD

Juan-Francisco López S.L

P.º Ezequiel González, 36
(frente al Ambulatorio)

Benoit Minicus es un alsaciano de origen que ha llegado a ser un hombre de proyección universal. Estudió filosofía en Mortain, teología en Chevilly-Larne y árabe en Túnez. Después marchó a Mauritania por tres años y ejerció de profesor. Para una mejor inserción en la enseñanza se licenció en filosofía en Friburgo, y regresó a África. Ha impartido cursos de moral y organización del trabajo en la Escuela Nacional de Agricultura de Kaédi, llegando a tener más de cien alumnos, todos ellos musulmanes. Actualmente se halla en Roma, pero espera regresar a Mauritania.

— ¿Qué puede aportar África al futuro del mundo?

— Nadie es profeta y la pregunta es muy compleja. Hace falta primero que África no esté destruida por problemas de supervivencia, que pueda ir siendo cada vez más ella misma para ser capaz de dar al mundo lo mejor de sí (lo cual es verdad —más o menos— para todos los pueblos de la humanidad) y esto no depende solamente de ella.

De todos modos, me parece que lo que África puede aportar al mundo es un gran respeto por la vida, por la fecundidad bajo todas sus formas. El africano es sensible a lo que es humano y lo protege de forma natural. La dimensión mística está muy acentuada en él, desprende una alegría de vivir y una esperanza que el mundo «desarrollado» está perdiendo por exceso de lógica, de técnica, de espíritu reflexivo y crítico, que no llevan a nada sin el amor (y la esperanza que él da). Me

parece que Descartes, Kant, Hegel, y muchos otros no habrían existido si hubieran nacido en África.

— ¿Qué ha representado tu estancia allí?

— Partir es ser provocado al cambio (positivo o negativo), es aceptar el ser confrontado para crecer uno y ayudar a crecer al otro, o para «dominar» o «ser dominado».

Mi estancia allí me ha permitido hacer la experiencia de la universalidad. He podido diferenciar mejor entre fe y cultura, incluso cuando la fe y la cultura están íntimamente ligadas.

Reencontrando otra cultura (u otras culturas) he podido conocer mejor la mía para valorar mejor sus buenos y malos aspectos. Sé que también puedo enriquecerme de las cualidades de los demás. Pero lo mejor del otro no es diferente de lo mejor de mi mismo, incluso si ello es vivido en modelos culturales diferentes. Una actitud de amor gratuito, por ejemplo, es com-

«Ser nómada es aceptar ser admitido constantemente por otro»

Entrevista con *Benoit Minicus*



ciertos valores nómadas. El nómada es aquel que se «desinstala» materialmente de forma continua, y eso comporta condicionamientos de pensamiento y morales.

Ser nómada es abandonar siempre de nuevo las seguridades (o mejor dicho, las falsas seguridades porque no se puede vivir sin ciertas seguridades, de las cuales la fe es la mayor).

Ser nómada es ir, en el presente, al encuentro del futuro, es aceptar el recibir al día, lo necesario para vivir. Es aceptar ser admitido constantemente por otro, por los demás. Ser nómada es estar disponible. Es estar atento a recibir mis seguridades al día, no atarme al pasado, es confiar en el futuro. Esta situación, para ser vivible, requiere apegarse sólo a lo esencial, dejar de lado lo secundario. (Se viaja mejor con una pequeña maleta).

— ¿Con qué corriente filosófica de la actualidad te sientes más identificado?

— Me sitúo en el realismo y huyo de todo idealismo, en la medida que deviene ideológico y dogmático. Desconfío de la lógica porque siempre es dialéctica, porque es un conocimiento limitado de la realidad. (Es necesaria, pero en su debido lugar). Hay dos grandes formas de conocimiento: la dialéctica y la analogía. Yo elijo la analogía y no solamente la analogía metafórica, el símbolo, sino también la analogía del ser. El bien propio de la inteligencia es el ser. El bien propio de la razones la idea de ser.

La Escolástica confundió el ser con la idea de ser y por ello desembocó en una *cerebralización idealista*. Entonces la metafísica se volvió lógica. El existencialismo luchó afortunadamente contra esto, pero le faltó una metafísica del ser. (A causa de su reacción contra el esencialismo ha descuidado la abstracción que es, también, un dato objetivo).

(Yo no puedo conocer al ser concreto e individual y él es lo importante no la idea). Es objetivo y es siempre más rico que lo que puedo decir de él.

Es preciso encontrar la finalidad de las cosas y no solamente sus eficacias recíprocas. La inteligencia puede alcanzar el ser concreto y no sólo el lado formal de la idea.

Yo soy, pues, deudor del realismo (Aristóteles, Sto. Tomás). Si los escolásticos no hubieran transformado el realismo en idealismo no habríamos tenido necesidad del existencialismo que es muy bueno, a pesar de tener otros inconvenientes (ausencia de metafísica por ejemplo).

Yo soy, pues, deudor también del existencialismo.

AGUSTIN VIÑAS

Del Ambito María Corral

ESTE VERANO, VIAJE A RITMO DE SAMBA. EN ESTEREO

Es **UN REGALO** para que disfrute, aún más, conduciendo un nuevo TALBOT SAMBA.

A los compradores de un SAMBA* antes del 30 de julio, les regalamos un **RADIO CASSETTE ESTEREO** Philips AC-510, para que sus vacaciones sean más alegres.

La Red PEUGEOT TALBOT celebra así, con Vd., el **ANIVERSARIO** del lanzamiento del TALBOT SAMBA.

Le esperamos.



*Oferta válida para los modelos S-GL-LS

ESTE VERANO, MUSICA DE SAMBA.



PEUGEOT TALBOT:
FUERZA DINAMICA



prensible por todo hombre, incluso cuando los signos culturales que la expresan son diferentes y requieren ser comprendidos, porque en todo caso son mínimos.

Benoit habla pausadamente. Sus palabras son mesuradas, cordiales y precisas. La entrevista discurre en francés.

— ¿Qué piensa sobre la interpelación del Islam al mundo actual?

— En lo mejor de sí mismo, el Islam interpela al mundo sobre la pérdida de la dimensión espiritual, sobre la pérdida de la trascendencia y especialmente sobre un cierto sentido comunitario allí donde el individualismo es rey.

En lo que es menos bueno, el Islam parece tener necesidad de volver al integrismo para ser él mismo. Y ello es un mal signo. Es significativo que para muchos musulmanes, «evolucionar» sea sinónimo de «perder su identidad». En la medida en que no es suficiente con interpelar sino que es necesario proponer alguna cosa «viable» para las esperanzas del mundo, yo creo que el Islam no aportará gran cosa.

El Islam responde mal al deseo de crecimiento humano porque su concepción de la trascendencia de Dios es inhumana. Dicho de otra manera, el hombre musulmán no se humaniza reconociendo la trascendencia de Dios. Tengo miedo de que el modelo del hombre propuesto por el Islam sea más del lado de la violencia (Mahoma tomó las armas) que del lado del amor humilde (Cristo rechazó las armas y amó a sus enemigos).

— ¿Qué ha representado para ti el hecho de ser nómada?

— Yo no soy un verdadero nómada pero experimento y vivo

¿MUEBLES?...

HERNANDO

Hoy, preparativos de la entrevista Felipe González-Garaicoechea

Madrid.— El ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra, se entrevistará hoy con el vicepresidente del Gobierno Vasco, Mario Fernández, con el fin de preparar el próximo encuentro entre Felipe González y Carlos Garaicoechea.

Este encuentro, considerado en círculos políticos como un primer intento de desbloquear las tensas relaciones existentes entre Madrid y Vitoria, se produce en un momento muy delicado en las relaciones entre el Gobierno Central y el Vasco.

El régimen económico de la Seguridad Social, la investigación científica y aplicada, el turismo, el cálculo del cupo, la influencia de leyes como la de reforma universitaria o la Ley Orgánica del derecho a la educación, son algunos de los temas más importantes que con toda seguridad abordarán también Tomás de la Quadra y Mario Fernández.— Efe.

EL GOBIERNO APOYARA A LAS EMPRESAS EN CRISIS

A cambio de que se ajusten a las reglas exigidas por los poderes públicos

Madrid.— El ministro de Industria, Carlos Solchaga, dijo ayer a los empresarios que el Gobierno está dispuesto a ayudar a las empresas en crisis que lo deseen, a cambio de que se ajusten a las reglas exigidas por los poderes públicos.

Solchaga ha celebrado un encuentro con los representantes de la CEOE, para explicarles el alcance y los criterios del Gobierno respecto al Libro Blanco sobre la reconversión industrial.

El Libro Blanco, dijo Carlos Solchaga, prevé el diseño de un organismo de gestión, es decir, una empresa, con fines no lucrativos y de carácter temporal, que controle a las empresas por reestructurar.

Entre las competencias del futuro organismo de gestión estarán la de poder modificar a los

equipos de dirección de las empresas en crisis, la de ejercer un control directo sobre la tesorería y la de proponer las políticas comerciales comunes.

Otro de los puntos expuestos por el ministro fue el del necesario apoyo del sector privado en la financiación de los planes de reconversión del Gobierno que, dijo, el sector público no tiene dinero suficiente para cubrir, aunque subrayó que se negociaría con la banca la financiación de la reconversión.— Efe.

Herri Batasuna

«Ni sentimos ni queremos la bandera de España, porque no es la nuestra»

Tolosa (Guipúzcoa).— El acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Tolosa de remitir la bandera nacional al Ministerio del Interior no es, en opinión de Herri Batasuna, ni un «agravio» ni un «insulto».

A través de un comunicado, difundido ayer, Herri Batasuna expresaba que el acuerdo no era más que «la expresión de la voluntad política, democrática, libre y soberana de un pueblo y su ayuntamiento que quiere sus leyes y su autogobierno».

«Euskadi es la patria de los vascos y la ikurriña su bandera, y en consecuencia, con el mayor respeto a la bandera y al pueblo español a quien representa, se decide enviarla a Madrid para que esté entre quienes de verdad la sienten y la quieren, porque nosotros ni la sentimos ni la queremos porque no es la nuestra», añadía el comunicado.— Efe

Alianza Popular denuncia el incumplimiento del programa económico del PSOE

Madrid.— El presidente de la Comisión Económica de A.P., Abel Matutes, ha denunciado el incumplimiento del programa económico socialista y ha criticado «las contradicciones de la política económica del Gobierno en esta materia».

En una rueda de prensa convocada para dar a conocer el balance de su partido sobre la gestión económica del Gobierno, Matutes afirmó que «si no se produce un cambio económico, se llegará a un severísimo «plan de estabilización», se le llame como se le llame, antes de fin de año».

DEVALUACION DE LA PESETA ANTES DE FINALIZAR EL VERANO

Dijo Matutes, a quien acompañaron el resto de los componentes de la Comisión de Economía del partido, que es imprescindible que el Gobierno «invierta todo su capital político en superar las contradicciones entre su ideología y la realidad económica», y pronosticó que habrá una devaluación de la peseta antes de finalizar el verano.

MAS PARO

Tras señalar que las cifras ofrecidas por el Gobierno sobre

la evolución del paro «no están demasiado claras», Matutes precisó que en los tres primeros meses del año se ha producido un descenso del empleo real de 107.000 personas, «lo que supone —dijo— que el número de puestos de trabajo a crear en lo que queda de legislatura no va a ser de 800.000, sino de un millón, si el Gobierno pretende cumplir su programa electoral».

AUMENTO DEL DEFICIT EXTERNO

El sector en el que la economía española ha registrado un comportamiento más negativo es, según el vicepresidente de AP, la balanza de pagos con un aumento del déficit externo en cerca de 800 millones de dólares, cuando las previsiones del

Gobierno pretendían reducir el déficit de la balanza a 2.500 millones de dólares en 1983.

Entre las causas del decaimiento económico, Abel Matutes insistió en que «para reducir la inflación se ha recurrido exclusivamente a una política monetaria muy estricta y a una política fiscal muy dura, lo que no reduce eficazmente la inflación —matizó— pero sin embargo reduce drásticamente la actividad económica y las inversiones».

Como soluciones, propuso eliminar o suavizar las rigideces del sistema, una reducción de los costes internos de producción, la reforma de la Seguridad y una política presupuestaria austera.

Aprobada la creación del Instituto de la Mujer y del Consejo de la Juventud

Madrid.— La Comisión de Educación y Cultura del Congreso ha aprobado, con capacidad legislativa plena, los proyectos de ley por los que se crea el organismo autónomo Instituto de la Mujer y el Consejo de la

Juventud de España.

Según el proyecto de ley aprobado en comisión, el Instituto de la Mujer se crea como organismo autónomo adscrito al Ministerio de Cultura y con la finalidad primordial de promoción y fomento de las condiciones que posibiliten la igualdad social de ambos sexos y la participación de la mujer en la vida política, cultural, económica y social.

En cuanto al Consejo de la Juventud de España, se crea como una entidad de derecho público y con personalidad jurídica propia, cuyo objetivo es ofrecer un cauce de libre adhesión para la participación de la juventud en el desarrollo político social, económico y cultural de España.

Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO LOPEZ

SERVICIOS PERMANENTES TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Teléfono 42 66 58
SEGOVIA

Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52 01 91
CANTALEJO

EN POCAS LINEAS

El Príncipe Felipe, acompañado por la Reina Doña Sofía, recibió ayer, en su primera audiencia, al consejo director de la Asociación de Periodistas Europeos. El consejo entregó al Príncipe un múltiple simbólico, el primer ejemplar del libro que recoge las ponencias y debates del XX Congreso Internacional, celebrado en Oviedo el pasado octubre, y un álbum de fotografías de la clausura de dicho Congreso.

Fuentes oficiales aseguraron ayer que el número de escuchas legales en toda España se elevan a más de cuatrocientas, en contradicción con recientes declaraciones del ministro de Interior, en las que sólo cifraba los controles telefónicos en menos de la mitad del número ahora revelado.

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, inicia hoy una visita oficial a Holanda, invitado por su colega Van Den Brock. Este viaje es el noveno que realiza el jefe de la Diplomacia española a países miembros de la CEE.

RECEPCION DEL REY A LOS CIENTIFICOS



Madrid.— S.M. los Reyes de España y el Príncipe Felipe ofrecieron en la tarde de ayer una recepción a los hombres de ciencia en el palacio de la Zarzuela, como es tradicional cada año.

Acudieron a la recepción científicos e investigadores de diversos campos, presidentes de las reales academias, rectores de universidades, académicos y altos cargos de la Administración.

Entre los asistentes se encontraba la secretaria de Estado para Investigación, Carmina Virgili, así como numerosos profesores.

Los Reyes y el Príncipe Felipe, conversaron, por separado, con los científicos.— Efe

Sanfermines: Penúltimo encierro

Pamplona.— El penúltimo encierro de los Sanfermines-83, corrido con seis toros de la ganadería de Celestino Cuadri, ha transcurrido sin novedad y ha durado cerca de cuatro minutos.

El número de corredores ha bajado hoy notablemente. No ha habido heridos por asta de toros; solamente algunos mozos han sufrido contusiones al caer, uno de los cuales ha sido trasladado al hospital de Navarra.

Media hora más tarde se corrió el encierro de los niños, con seis becerras que subieron Estafeta arriba a una velocidad extraordinaria, haciendo «caricias» a los niños. Uno de ellos, Juan José Rosa Recarte, de 13 años, sufrió contusión en pelvis y rodilla, de pronóstico leve.— Efe.

LA CORRIDA DE AYER

Toros del Marqués de Domecq, con gran trapío y casta, fuertes, correosos.

Ruiz Miguel. Dos medias es-

tocadas tendidas y caídas y dos descabellos (silencio). Tres pinchazos y estocada baja (aplausos y saludos). José Luis Palomar. Cuatro pinchazos y descabello (silencio). Pinchazo, media y descabello (silencio). Yiyo. Estocada baja (dos orejas). Dos pinchazos y estocada baja (aplausos). Ruiz Miguel y Yiyo fueron atendidos en la enfermería de puntazos y varetazos.

UNIPYME: En 1983 desaparecerán 100.000 empresas

Madrid.— La Unión de Organizaciones de Pequeña y Mediana Empresa (Unipyme) advirtió hoy que 100.000 pequeñas y medianas empresas pueden desaparecer en el presente año por encontrarse desasistidas sectorialmente por la Administración.

Esta asociación, recuerda en una nota que las «Pymes» generan el 86 por ciento de los puestos de trabajo por cuenta ajena del país, junto al millón y medio de empresarios que han creado sus propios puestos de trabajo.

Añade que en los últimos años han desaparecido más de 240.000 empresarios autónomos, pequeños y medianos, como se ha denunciado recientemente, sin que nadie desde el poder económico, político, o sindical haya hecho un sólo gesto. Efe

España recurre a un banco extranjero para comprar material de defensa

Madrid.— El Gobierno va a solicitar un crédito de 400 millones de dólares, unos 60.000 millones de pesetas, al Federal Financing Bank para financiar las compras de material de defensa durante 1983.

Este crédito se enmarca dentro de lo previsto en el convenio complementario del Acuerdo de Amistad, Defensa y Cooperación entre los gobiernos de España y Estados Unidos. De estos 60.000 millones, al menos 14.700 millones irán destinados al pago del programa FACA (Futuro Avión de Combate y Ataque), y el resto irá destinado a financiar las compras de los tres ejércitos, cuyas prioridades no habían sido presentadas todavía al ministro de Defensa.

Mitterrand reconoce su fracaso económico

El presidente francés, François Mitterrand, confesó «haber cometido errores» en la gestión económica de Francia en una «autocrítica» que publicó en París un semanario. Reconoce en ella el error de no haber devaluado el franco al llegar al Poder en mayo de 1981 y, sobre todo, el de haber creído que en 1983 volvería el mundo occidental a la expansión económica.

La CEOE niega estar financiada por el Estado mediante empresas públicas

Madrid.— La propuesta de que las empresas públicas y del Instituto Nacional de Industria (INI) se retiren de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) y la petición de intervención directa o indirecta del Gobierno y de la Administración en las organizaciones de la pequeña y mediana empresa constituyen para la patronal «una prueba evidente de que existe en el partido socialista sectores que desprecian el respeto que deben merecer en un sistema democrático las organizaciones sociales, y entre ellas las organizaciones empresariales». Asimismo, señala que «es falsa y demagógica la afirmación de que el Estado subvenciona el presupuesto de la CEOE a través de las empresas públicas».

Según un comunicado de la CEOE hecho público ayer, que analiza determinadas informa-

ciones sobre los acuerdos adoptados en las Jornadas del PSOE sobre las Pequeñas y Medianas Empresas, la patronal pone de manifiesto que algunas empresas públicas del INI están asociadas en las organizaciones empresariales donde desarrollan sus actividades, «y lo están porque sus órganos de dirección consideran conveniente que las empresas públicas participen con las privadas en la definición de las políticas de cada sector».

En relación con las cuotas satisfechas por estas empresas, la CEOE insiste en que son «las que les corresponde a cada organización de la que son socios», ya que el presupuesto de ingresos de la CEOE, que se aprueba anualmente por su asamblea general, «se nutre con las cuotas que reglamentariamente corresponde a cada organización».

Déficit de la balanza tecnológica: 63.000 millones

Madrid.— El déficit de la balanza tecnológica se eleva, al finalizar 1982, a 63.000 millones de pesetas, según informa, en su último número, la revista «Economía Industrial».

Los pagos por tecnología exterior ascendieron, el año 1982, a 79.000 millones de pesetas y los ingresos sólo a 16.000, lo que representa el déficit de los 63.000 millones de pesetas.

Encierro de trabajadores del Ayuntamiento de Antequera

Antequera (Málaga).— Los miembros del comité de trabajadores del Ayuntamiento de Antequera se encerraron ayer en el salón de sesiones municipal para protestar por el atraso en el pago de varias mensualidades.

Mercado de divisas

CAMBIOS OFICIALES DEL DÍA 12 DE JULIO DE 1983

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	147,620	147,980	147,420	147,780
1 Dólar canadiense.....	119,749	120,189	119,631	120,071
1 Franco francés.....	18,953	19,011	18,986	19,044
1 Libra esterlina.....	226,109	227,252	225,906	227,049
1 Libra irlandesa.....	179,771	180,801	179,955	180,986
1 Franco suizo.....	69,504	69,838	69,292	69,625
100 Francos belgas.....	284,700	285,946	284,539	285,786
1 Marco alemán.....	56,947	57,196	57,004	57,254
100 Liras italianas.....	9,633	9,663	9,638	9,668
1 Florín holandés.....	50,891	51,103	50,925	51,138
1 Corona sueca.....	19,188	19,260	19,197	19,269
1 Corona danesa.....	15,883	15,939	15,900	15,956
1 Corona noruega.....	20,169	20,246	20,151	20,218
1 Marco finlandés.....	26,433	26,545	26,395	26,507
100 Chelines austriacos.....	808,212	812,853	809,110	813,766
100 Escudos portugueses.....	124,363	124,877	124,478	124,993
100 Yens japoneses.....	61,138	61,415	61,023	61,299

Esta semana se formará el convenio Banco de Crédito Agrícola - Cajas Rurales

El convenio de Asociación Banco de Crédito Agrícola-Cajas Rurales se firmará a finales de esta semana o comienzos de la próxima según manifestó el presidente del BCA, José Barea.

Asimismo, aseguró que no se trata de una nacionalización de las Cajas Rurales sino de una asociación voluntaria entre las entidades bancarias de exclusiva dedicación al medio rural.

Según José Barea, 80 entidades de las 130 Cajas Rurales existentes tienen decidida ya su firma.

En otro momento de su intervención y tras cifrar en 62.128 millones de pesetas los créditos concedidos por el Banco de Crédito Agrícola, el presidente de la entidad se refirió al endeudamiento del campo, y tras asegurar que el mismo está próximo al billón de pesetas añadió que éste no era preocupante en su volumen.

El día 14, acto de conciliación ante el referéndum de la Banca

Madrid.— La Dirección General de Trabajo ha convocado para el día 14, el acto de conciliación del conflicto colectivo interpuesto por UGT contra el referéndum convocado para ese mismo día por la patronal bancaria y CC.OO.

El pasado día 8, la Federación Estatal de Banca de UGT presentó conflicto colectivo ante la Dirección General de Trabajo, solicitando que se declare nulo el referéndum convocado para el día 14 por AEB y CC.OO.

La UGT considera que la forma de convocar el referéndum incumple el convenio colectivo vigente que en su artículo 39 marca las reglas para modificar la jornada actual.

En el referéndum se somete a la aprobación de los trabajadores una propuesta para el convenio de 1983 que consiste en: jornada partida de 8 a 5 con una hora para comer, jornada continua de 8 a 3 durante los tres meses de verano, subida del 11,75 por ciento y plus de transporte de 350 pesetas.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS		Ponferrada ..	182	182
Bilbao	238 241	Seat	23	24
Bankinter	138 139	Tubacex	41,75	42
Central	280 282	QUIMICAS		
Esp. Crédito	303 308	Cross	—	19
Exterior	202 202	Papelera Esp. ..	14,75	13,50
Hispano	222 222	Petróleos	D. 94,50	97
Popular	240 244	Petroliber	99	—
Santander	268 268	Petromed	233	240
Vizcaya	355 357	Resinera	230	—
INV. MOBILIARIA		Sniace	—	26,25
Cartinbao	105 105	Torras Hostench ..	—	—
Fibansa	93,50 93,75	INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES		
G. Inversiones ..	61 62	Dragados	122	122
Patrisa	131 —	Urba Metro	236	242
Popularinsa	198 EX 200	Urbis	15,50	15,50
ELECTRICAS		Vallehermoso ..	69	68,50
Española	52 50,75	ALIMENTACION		
Fecsa	48 48	Ebro	375	—
Iberduero	42,25 42,50	El Aguila	D. 65	68
Sevillana	48 47,50	Koipe	D. 115	118
U. E. Fenosa ..	47,50 47,75	Tabacalera	125	127
SIDEROMETALURGICAS		VARIAS		
Altos Hornos ..	12 12	Corp. Bancobao ..	64	64
Citroën Hisp. ..	— 26	Campsa	—	—
Duro Felguera ..	280 285	Catalana Gas	—	D. 49
Fasa Renault ..	101 —	Pebsa	9	—
Motor Ibérica ..	30 30	Telefónica	87	87

PARA SUS
VACACIONES
100
MILLONES

16 de Julio
Sorteo Extra Vacaciones



lotería  nacional



1^{er} Premio
100 millones

La prensa diaria, líder en publicidad

Al contrario de lo que puede parecer, sobre todo a las personas ajenas al mundo de la publicidad, la prensa diaria fue el medio de comunicación que más facturó por el concepto de publicidad durante el año 1982 según se desprende de los datos suministrados por Repress-Nielsen y elaborados por la agencia de publicidad J. Walter Thompson.

La cifra alcanzada por la prensa diaria fue de 49 mil millones de pesetas, un 53,1% de aumento sobre el año anterior. El medio que acusó el mayor índice de aumento de un año para otro fue la radio, con 54,2 por

ciento y un volumen, en 1982, de 18.500 millones de pesetas. Cabe atribuir tan alto índice al «boom» de la frecuencia modulada, no existiendo en el caso de la prensa ninguna innovación que pueda explicar el gran incremento sufrido, excepto el hecho de que las tarifas televisivas están cada vez más fuera del alcance de la gran mayoría de anunciantes.

Ello, sin embargo, no ha evitado que el volumen de publicidad en televisión se haya incrementado, en 1982, con un índice de 26,5 por ciento, totalizando 43 millones de pesetas.— U.A.

LAS EDITORIALES SON NOTICIA

En la industria librera, Salvat Editores es el campeón de 1982. Durante el pasado ejercicio exportó 3.781 toneladas de libros, fascículos y casetes, así como 1,6 toneladas de aditivo para tintas de máquinas de imprimir por un valor global de 1.797 millones de pesetas.

Esta empresa inició una estrategia en la penetración de nuevos mercados al finalizar la década de los sesenta y comienzos de los setenta, siendo la primera en iniciar una diversificación de mercados, introduciéndose hacia Europa bajo el concepto de que «el libro español, producto de una editorial, no es sólo libro en español». Con tomas de posición en países como Francia, Portugal y Suiza, hoy se exportan publicaciones en importantes cuantías a la CEE no sólo los citados, sino a otros hasta hace poco impensables, como Austria y Bélgica.

(«El Europeo»)

Se cumple el quinto año de existencia de Ediciones Encuentro, que este año ha acudido a la Feria del Libro segoviana. Y re-

saltamos el hecho porque el catálogo de producciones de esta editorial llama mucho la atención debido a la calidad de las obras que ofrece, aparte de algunas auténticamente joyas bibliográficas, cual son las ediciones facsimiles de la Biblioteca Apostólica Vaticana. Se trata de unos libros excepcionales, con una fidelísima reproducción en todos los aspectos: «Codex benedictus», con tirada mundial de 600 ejemplares numerados y al precio de 870.000 pts.; «Biblia pauperum», en tirada no limitada, a 32.000 pts.; el mapamundi Walsperger (1448), en tirada no limitada, a 15.000 pts., y «Cosmografía de Claudio Ptolomeo», tirada mundial de 500 ejemplares numerados, a poco más de un millón de pts.

Otras magníficas colecciones de libros de esta edición son la «Europa románica», «La España románica» (10 volúmenes), «Genios del arte», «Historia económica y social del mundo» (6 tomos), «La Iglesia y su historia» y otros valiosos títulos de temas relacionados con el arte, la historia, la economía, humanidades, la familia, etc.

Yugoslavia

DESTACADA ACTIVIDAD EDITORIAL

En la provincia autónoma de Kosovo (Yugoslavia) en la que viven 1.548.558 habitantes (1.227.424 albaneses, 209.792 serbios y el resto turcos, montenegrinos, etc.) hay tres editoriales enclavadas en la capital, Pristina. La mayor es «Rilindja» que, además de diarios y revistas, edita libros en albanés, siendo también la más antigua. Fundada el año 1944, lleva editados desde entonces 2.800 títulos (unos 200 títulos al año como término medio durante los últimos años) cada uno de ellos con una tirada media de 1.000 a 10.000 ejemplares. Estos libros son de perfiles bien distintos: literatura, temas sociopolíticos y filosóficos y obras importantes del área de la ciencia.

«Rilindja» editará este año más de 100 obras de todos los perfiles. Incluye obras originales de autores albaneses y traducciones de los idiomas de los pueblos y nacionalidades yugoslavas y de los idiomas mundiales. Hay también un diccionario albanés en dos tomos.

La editorial *Jedinstvo* edita periódicos, revistas y libros en serbiocroata, una media de cincuenta títulos al año. Al igual que todas las editoriales yugoslavas este año, también en *Jedinstvo* han tenido que conformarse con un plan modesto habiendo sin embargo literatura variada con insistencia en la literatura y la poesía.

Tan es una editorial especializada en el idioma turco. Fundada en el año 1974, es la más joven de todas y la que menos edita. Lanza una decena de títulos al año, intentando diversificarlos lo suficiente como para ofrecer a la población de Kosovo cuya lengua materna es el turco, la lectura de autores turcos, yugoslavos y mundiales.

ESCAPARATE

«DEJALA QUE CAIGA»

Es una novela del escritor norteamericano Paul Bowles (1911) ambientada en la cosmopolita y misteriosa ciudad de Tanger a partir del Tratado de Fez (1912). Tanger, como es sabido, fue una ciudad tumultuosa, llena de intrigas y espionaje, y en ese ambiente se desarrolla la trama del relato. (Edita Alfaguara. Col. Literatura).

«LOS PREMIOS»

Libro de Julio Cortázar (1914) escrito con el lenguaje propio de Argentina, y que a pesar de tener ya más de dos décadas de existencia, plantea cuestiones que siguen permanentemente actuales, por lo que su lectura continúa siendo agradable. (Edita Alfaguara. Col. Literatura).

«LA MANO PARDA»

Un libro con tres relatos de uno de los «grandes» de la novela policiaca, el escritor inglés Sir Arthur Conan Doyle. El primero de ellos es el que da título al libro, que se completa con «EL LOTE 249» y «EL EMBUDO DE CUERO». (Edita Altea. Col. Altea Junior. Enigmas).

«LA HIJA DEL INSPECTOR»

Una trama policiaca que se desenvuelve a través de las gestiones de un inspector, padre de la secretaria de la novelista que aparece asesinada. Un variado abanico de posibles móviles dan pie a la autora, Sheila Radley, para trazar un relato lleno de intriga. (Edita Noguer).

OBRAS DE FRANZ KAFKA

Tres títulos del vienés Franz Kafka, cuyo centenario del nacimiento se celebra precisamente este año, por lo que está siendo centro de artículos, comentarios, etc. Precisamente al cumplirse el número 1000 de la colección Libro Amigo, la editorial ha ofrecido conjuntamente, aunque en tomos separados, dos títulos destacados de Kafka: «CARTA AL PADRE» (que precisamente es el número 1.000) y «EL PROCESO», uno de sus títulos más conocidos. También en la misma colección se acaba de reeditar «DIARIOS (1910-1913)». (Publica Bruguera).

VERANO DE CORRUPCION»

Stephen King es un novelista norteamericano del que en este volumen se presentan dos novelas: una, «ESPERANZA, PRIMAVERA ETERNA», tiene como escenario una cárcel y la inquietud por la fuga y toda la problemática propia de los internados en ella. El segundo título, «ALUMNO AVENTAJADO» describe la influencia de un antiguo miembro de las S.S. de Hitler sobre un muchacho sumamente atraído por las historias de aquel régimen. (Edita Grijalbo).

«SIRENA Y MEDIA»

Siete deliciosos relatos infantiles de una autora especializada y de renombre, Carmen Vázquez Vigo, llenos de imaginación y humanidad. El libro lleva ilustraciones de Teo Puebla Morón, Premio Nacional de Ilustración en 1982. (Edita Noguer).

«LA MISTICA SOLAR DE LOS TEMPLARIOS»

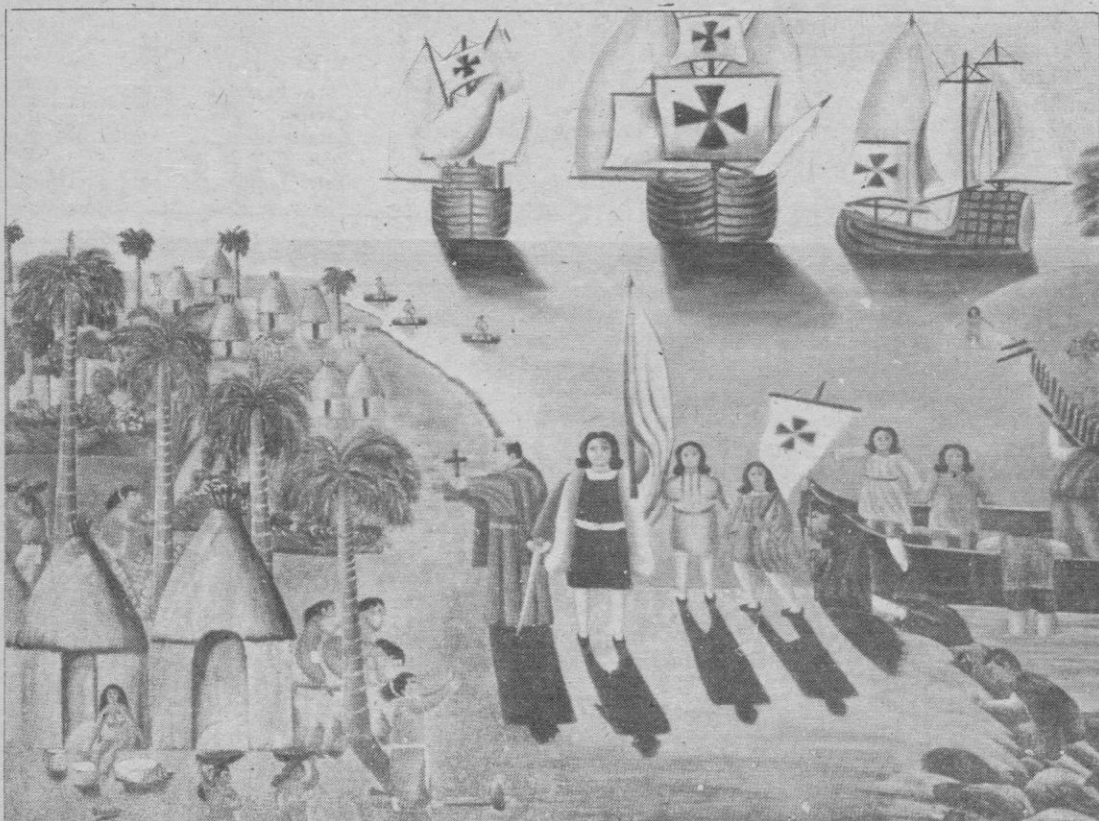
Juan G. Atienza ha escrito un libro muy interesante sobre esa orden un tanto legendaria, sobre la que todavía hay muchos misterios por desvelar, que fue de los Caballeros Templarios. Sus orígenes, sus vicisitudes, sus principales enclaves a lo largo de la historia, se describen con todo género de datos y una amplia base histórica en el libro, en el que, naturalmente, no falta el nombre de la Vera Cruz segoviana, ni tampoco de Zamarramala, vinculada asimismo a los Templarios. (Edita Martínez Roca).

«PENAGOS»

He aquí un libro de un gran interés en todos los aspectos, y de una excepcional calidad, porque deja al descubierto la personalidad y el arte de un pintor cuya obra todavía no ha sido divulgada como debiera, aunque el nombre de Rafael Penagos dice mucho y pesa mucho en la esfera artística. Se trata de un tomo de considerable tamaño, editado primorosamente, con lujo de detalles, que lleva, en realidad, tres partes. Una primera en la que hay unas palabras preliminares del hijo del pintor, Rafael de Penagos, así como un prólogo de Enrique Lafuente Ferrari y epílogo de Luis Calvo. A ello hay que agregar un excelente estudio de A.M. Campoy sobre el pintor y una muy amplia colección de opiniones sobre el mismo suscritas por numerosas personalidades del mundo de la cultura. Una segunda parte breve con fotografías de diversos momentos de la vida del artista, y una tercera parte en la que se recogen en torno a las 400 reproducciones de sus obras: óleos, ilustraciones para libros y periódicos, carteles, acuarelas, retratos... Penagos hizo famosas las siluetas de mujeres de los años 20, esbeltas, gráciles, que se difundieron en cartelería, prensa, libros, etc. En resumen, un bellissimo libro de gran valor bibliográfico. (Edita Espasa-Calpe).

P.M.C.

GALERIA DE ARTE



Una simpática y bella muestra de pintura naif: «Cristóbal Colón descubre Cuba», del cubano F. Iglesias y A. Acevedo

Ante el fracaso de Stone en El Salvador

REAGAN REAFIRMA SU DESEO DE HABLAR DIRECTAMENTE CON LA GUERRILLA

Washington.— El fracaso del enviado especial de Estados Unidos a Centroamérica, Richard Stone, en su reciente visita a la zona, ha provocado una mayor voluntad del Gobierno de Ronald Reagan, por hablar directamente con los guerrilleros salvadoreños.

Tal es la impresión que se desprende de los comentarios en público y en privado de funcionarios de la Administración, quienes insisten en que «siguen en pie el mandato de Stone de facilitar un diálogo entre la guerrilla y la comisión de paz de El Salvador».

En Washington se pone de relieve, además, el hecho de que tanto el Gobierno estadounidense como la guerrilla salvadoreña hayan mostrado su voluntad de llevar a cabo conversaciones, a pesar de haberse culpado esta vez mutuamente de poner «condiciones previas».

El enviado especial ha informado de su infructuoso viaje a El Salvador y a Costa Rica al se-

cretario de Estado, George Shultz, y a otros responsables, incluido Langhorne Motley, quien ayer tomó posesión de su cargo de secretario de Estado adjunto para Asuntos Internacionales.

El portavoz del Departamento de Estado, John Hughes, no ha descartado la posibilidad de un nuevo viaje de Stone a Centroamérica, pero sin precisar fechas u otros detalles.—Efe

Bonn

El socialdemócrata Bahr viaja a Moscú para hablar de euro-misiles

En su día, acusó a Kohl de viajar a la URSS con las manos atadas por Washington

Bonn.— El dirigente, de la oposición socialdemócrata alemana, Egon Bahr, viaja hoy a Moscú para sondear el margen de maniobra existente en las negociaciones soviético-norteamericanas de Ginebra sobre euro-misiles.

El viaje de Bahr, experto en temas de defensa del partido y uno de los artífices de la llamada «Ostpolitik» alemana (apertura de los países comunistas bajo la anterior coalición socialdemócrata-liberal), se produce una semana después del realizado por el canciller federal, Helmut Kohl.

El propio Bahr acusó recientemente a Kohl de no haber conseguido nada en Moscú, donde llegó, según sus palabras, con «las manos previamente atadas en Washington» y se limitó a repetir las posiciones ya conocidas del Gobierno norteamericano en el tema de los euromisiles.

En unas declaraciones radiofónicas efectuadas hoy, el dirigente socialdemócrata predijo que en Ginebra no se llegará a ningún acuerdo este año si oc-

A pesar del violento incidente de ayer protagonizado por los diputados neofascistas

Constituido el nuevo Parlamento italiano

Roma.—Apesar de la violenta protesta de los diputados neofascistas contra la presencia en la Cámara de Antonio Negri, el catedrático acusado de terrorismo y excarcelado después de su elección como diputado, Italia constituyó ayer su nuevo Parlamento.

El dirigente democristiano Francesco Cossiga, de 55 años, jefe de Gobierno de 1979 a 1981,

fue proclamado presidente del Senado, en sustitución de su correligionario Vittorino Colombo, con el apoyo de 280 de los 316 senadores presentes.

La comunista Nilde Iotti, de 63 años, fue reelegida presidenta de la Cámara de la novena legislatura, con 480 de los 605 votos expresados.

Todos los partidos apoyaron ambas elecciones, con las excepciones del «Movimiento Social Italiano» del líder Giorgio Almirante (neofascista), que presentó sus propios candidatos, y del Partido Radical de Marco Panella, que boicotea la sesión en protesta contra el sistema de la llamada «partitocracia».

Los diputados neofascistas protagonizaron un violento inicio de la sesión de la Cámara, reclamando la expulsión del catedrático Toni Negri, a los gritos de «fuera, fuera, asesino, asesino».—Efe

Edén Pastora pide ayuda a soldados y milicianos sandinistas

San José.— Edén Pastora, el «Comandante Cero», a través de las emisoras rebeldes «La voz de Sandino» y «La Voz de Nicaragua Libre», ha pedido a «los compañeros» del Ejército y las milicias sandinistas que dejen solos «a los internacionalistas, a las fuerzas de Tomás Borge y a las Brigadas Especiales enviadas por Cuba».

Según Pastora, si los soldados y milicianos no intervienen, las fuerzas de «Arde» (Alianza Revolucionaria Democrática) alcanzarán rápidamente la victoria sobre las «Fuerzas de Ocu-

pación», formadas, según dijo, por rusos, búlgaros, cubanos, alemanes, chilenos y otros más, todos «comunistas internacionales».

Pastora también ha pedido a sus excompañeros de armas, soldados y milicianos que se pasen a las fuerzas populares de la Alianza Revolucionaria Democrática (Arde), que son las verdaderamente anti-imperialistas.

Pastora ha anunciado que el próximo día 19 de este mes «llegará la insurrección a otros muchos lugares, inclusive a Managua».—Efe

Ecuador

DESCARTADA LA EXPLOSION EN EL AIRE DEL AVION SINIESTRADO

Quito.— La explosión en el aire del avión Boeing 737 de la compañía ecuatoriana «Tame» ha sido descartada por el director de Aviación Civil del país, Armando Durán.

El avión, que cubría un vuelo nacional entre Quito y Cuenca se estrelló dos kilómetros antes de llegar al aeropuerto de destino, y todos sus ocupantes, 118 personas, murieron.

El general Durán, que preside la comisión que investiga el accidente, basa su opinión en el examen del radio de dispersión de los restos del aparato y sus ocupantes.

La investigación de las causas del siniestro, ha dicho el director de Aviación Civil, se basará en el examen de los datos de la llamada «caja negra» y de las grabaciones del avión y de la torre de control, que se realizará en Estados Unidos, así como de los restos del aparato, pieza por pieza.

Por otra parte y según algunas versiones, el aparato había iniciado el descenso hacia el aeropuerto de la ciudad de Cuenca cuando, tras atravesar una zona de densa niebla, se estrelló contra una colina situada cerca de la pista de aterrizaje.—Efe

Rusia

Cinco años de cárcel para el disidente Barats

Escribió una carta a la CSCE criticando el régimen soviético

Moscú.— El disidente soviético Vasili Barats, que en 1980 escribió una carta a la Conferencia para la Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), de Madrid, criticando al régimen soviético, ha sido condenado a cinco años de cárcel, anuncia hoy el diario «Trud».

El Organismo de los Sindicatos Soviéticos indica que el juicio a Barats, de 39 años de edad, se efectuó después de numerosas advertencias de que «cesase en sus actividades antisoviéticas».

Barats fue acusado de haber escrito gran cantidad de cartas

a «centros subversivos occidentales», varias a la CSCE, al secretario general de la ONU, tener contactos y entregar «pasquines antisoviéticos» a un diplomático estadounidense, James Glenn, y de convertir su apartamento moscovita en centro de reuniones con correspondientes occidentales.

El disidente —añade el diario— vivía hasta comenzar a dedicarse a sus actividades «antisoviéticas» sin problemas económicos y había solicitado un visado para abandonar la URSS, que le fue denegado por conocer «secretos en el centro donde trabajaba». Barats es especialista en comunicaciones de radio. Efe

El Salvador

738 amnistiados en menos de dos meses

San Salvador.— Un total de setecientos treinta y ocho salvadoreños se han beneficiado hasta ahora de la Ley de Amnistía, vigente en este país desde hace 57 días.

Según un portavoz oficial, 540 presos políticos han sido liberados por la Ley de Amnistía y Rehabilitación ciudadana, y 198 guerrilleros se han acogido también a ella cuando sólo quedan cuatro días para que concluya su vigencia.

La Ley de Amnistía fue promulgada por la Asamblea el pasado cuatro de mayo. Más de cincuenta amnistiados han salido del país, con sus respectivas familias, hacia Canadá y Bélgica.—Efe



EL SEÑOR

Don Antonio Aguirre González

Falleció en Santa María de Nieva el día 12 de julio de 1983

A los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS HERMANOS JUAN, CARMEN, JESUS Y SOTERRAÑA AGUIRRE; HERMANOS POLITICOS ALBERTO, MARIA DE LOS ANGELES Y ESPERANZA; SOBRINOS, FAMILIARES Y AMIGOS,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 13, a las 6 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de Nieva y al sepelio que tendrá lugar acto seguido en el cementerio del mismo.

PANORAMICA

ARGENTINA. La Comisión de Asesoramiento Legislativo remitió anteayer al Gobierno argentino el proyecto de ley de convocatoria a elecciones del 30 de octubre, en las que el pueblo designará a sus representantes nacionales y locales.

COLOMBIA. «Los medios de comunicación y el terrorismo» es el tema principal de la sexta reunión mundial de directores de periódicos y revistas, que se celebrará en la ciudad colombiana de Cartagena de Indias en septiembre próximo.

PANAMA. Una inesperada reunión celebrarán mañana, jueves, en Panamá, los cancilleres del «Grupo de Contadora» (Venezuela, Colombia, México y Panamá), para continuar analizando la delicada situación centroamericana.

U.S.A. - Un temblor de tierra de 6,3 grados en la escala de Richter ha sacudido una amplia zona del suroeste del Estado de Alaska, se ha sabido en Washington. El movimiento sísmico ha durado unos veinte segundos, ha tenido su epicentro a unos 48 kilómetros al oeste de Ciudad Valdez, frente a las islas de Príncipe William Sound, y no ha causado víctimas ni daños materiales.

VENEZUELA. La reunión de cancilleres de países bolivianos concluyó ayer en Caracas, después de dos días de trabajo. Los ministros de Asuntos Exteriores de Bolivia, Colombia, Ecuador, Panamá, Perú y Venezuela analizaron diferentes temas que serán tratados en la denominada «cumbre presidencial bolivariana», cuya celebración está prevista para el próximo día 24, en Caracas.

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

LOS DOCE ENCUENTROS QUE NO SE ATREVIO A JUGAR EL FUTBOL ESPAÑOL

En las economías de los clubs españoles sigue desentonando la nota fundamental de la claridad de gestión. Las entidades futbolísticas rehúyen aún el «luz y taquígrafos», amparándose muy a menudo en el sistema de la doble contabilidad para eludir impuestos y demás cargas pecuniarias. Federación y Hacienda pretenden en vano fiscalizar cuentas y contratos, cuyo valor superó los diez mil millones de pesetas sólo en la Primera División.

La claridad económica nos lleva, inevitablemente, al tema presupuestario, clave de todo el entramado operacional de que se valen los clubs. Para la temporada 82/83, los clubs de Primera División se han valido de 8.884 millones de pesetas «oficiales» para resolver sus asuntos económicos; es decir, más de novecientos millones de aumento sobre el cómputo general de la temporada anterior.

6.000 MILLONES DE DEUDAS

Entre Barcelona y Real Madrid, la cifra presupuestaria sobrepasó los tres mil millones de pesetas. A continuación, el Valencia estiró a comienzos de temporada su presupuesto en 50 millones, respecto al de la tem-

CAPITULO III LOS CLUBS Y SU NITIDEZ TESORERA

La «ley de los morosos» de la FEF no ha impedido que los clubs deban aún 500 millones a sus jugadores

La crisis no ha sido óbice para que se gastasen 5.000 millones en fichajes en el último lustro

cente Calderón, todos los clubs tienen deudas, por importantes que sean. Con la excepción, como siempre, del Barcelona, entidad que, según sus informes —y parecen veraces— marcha perfectamente saneada y tiene ya amortizadas todas sus inversiones. Hasta el multimillonario fichaje de Maradona será rentable, según los planes de José Luis Núñez, presidente del Barça.

Las deudas son la causa fundamental de las peripecias contables de los clubs para tratar de salir adelante, eludiendo los

aplicada ante la indigencia de ciertos clubs.

Unos, como el Burgos, han seguido los pasos del descenso de categoría, pasando a engrosar la Tercera División pese a no haber merecido deportivamente el descenso. Otros, como el Almería, el Getafe o el Granada, parecen no tener otra salida más que la desaparición.

Según los datos de la AFE, los clubs españoles finalizarán la temporada presente debiendo a sus jugadores 500 millones de pesetas, por lo que han llevado su protesta a la Federación. En

endeudándose hasta con sus propios trabajadores.

Las deudas no parecen, por el contrario, afectar a los fichajes en su justa proporción. Es cierto, desde luego, que los clubs han moderado un tanto su política de contratación económica, pero mucho menos de lo que sus maltrechas tesorías les aconsejaban. En los últimos cinco años se han ido, con crisis y todo, más de cinco mil millones de pesetas en fichajes en las principales divisiones. Especial importancia ha tenido el capítulo de contrataciones extranjeras, cuyo montante ha rozado los 2.700 millones de pesetas en el pasado lustro.

No sólo los grandes clubs gastan en suculentos fichajes foráneos. También los modestos se apuntan, aunque estén económicamente ahogados. En 1978, el Hércules se hizo con los servicios del yugoslavo Kustodic, por 50.000 dólares, unos cuatro millones de pesetas al cambio de entonces. En la misma temporada, el argentino López le costaba al Burgos 5.167.000 pesetas, y Ademir al Celta un millón y medio más. Un año después, el modestísimo Rayo Vallecano fichaba al uruguayo Morena por casi 43 millones de pesetas, gesta repetida en 1980 por Las Palmas, que osaba fichar al argentino Ceballos por más de 16 millones de pesetas.

Durante la temporada 81/82, los «modestos» aumentaron su capítulo de grandes fichajes. El Murcia pagaba 50 millones de cruzeiros —75 millones de pesetas— por los brasileños Gil y Guina; el Ceuta vaciaba sus arcas para fichar al belga Ortiz, por 9.700.000 pesetas; el Cádiz se hacía con dos checoslovacos, Galis y Pivarnik, dejándose en la operación 14 millones de pesetas, y finalmente el Hércules reforzaba sus efectivos con los bel-

gas Muller y Tomaszewski, a cambio de unos 8 millones de pesetas.

Son sólo representativos ejemplos de una desproporcionada política de fichajes que continuó también la temporada pasada, con los Figueroa, Vojinovic, Zelaya, Costly, etc.; a pesar de las cortas posibilidades económicas de los clubs que los contrataron.

El tema llegó al Parlamento en la presente temporada. El Grupo Popular pidió explicaciones de esta sistemática fuga de divisas al titular del Departamento de Cultura, Javier Solana. La contestación del ministro fue clara: los clubs españoles se han gastado en 1982 tres millones de dólares en fichajes de jugadores extranjeros. A pesar de ello, la Dirección de Transacciones Exteriores del Ministerio de Economía no tomará cartas en el asunto, dada la irrelevancia contable que supone tal cifra para la balanza de pagos española.

EL TEMA DE LOS IMPUESTOS

Si las operaciones económicas y financieras de los clubs son ya bastante confusas, en el área de los impuestos la situación no es menos complicada. Los clubs españoles pasan jurídicamente por ser «sociedades sin ánimo de lucro», con todas las exenciones fiscales que dicha definición legal conlleva. No hace falta decir que la Hacienda Pública no está muy conforme con ella, por lo que ha iniciado su acometida en pro de mayores contribuciones.

El Fisco quiere imponer el pago del ITE también a los clubs, y éstos, por supuesto, se han negado, aduciendo, entre otras razones, que ya vienen pagando el obsoleto impuesto de menores, a veces por encima del diez por ciento del volumen económico de cada entidad. Si a este impuesto, añadimos otros comunes, también vigentes para los clubs, como el transmisiones patrimoniales y jurídicas, el general sobre las sociales y otros, la presión fiscal llega a alcanzar un, a veces, insostenible treinta por ciento.

La implantación del ITE puede rebasar para ciertos equipos la cifra de cien millones de pesetas, que ningún presidente de club quiere pagar. Por contra, los equipos españoles solicitan que Hacienda compense este impuesto con una retribución extraordinaria por «derechos de imagen» en las quinielas. La filosofía de tal pretensión no deja de estar bien fundamentada, pues el Ministerio de Economía y Hacienda se beneficia, por vía quinielera, de los avatares dominigueros de los principales equipos españoles, que sólo perciben un 1 por cien de la recaudación del Patronato de Apuestas Mutuas.

La transparencia y la normalización económicas de los clubs es, pues, uno de los más arduos tramos que tendrá que recorrer el fútbol español en el futuro. Aunque ya se apuntan en el horizonte esperanzas purificadoras, aún veremos durante algún tiempo contratos irregulares, obligaciones incumplidas y defraudaciones al Fisco, hoy por hoy prácticas habituales de nuestro fútbol.

(Es un servicio exclusivo de la agencia MENCHETA. Prohibida su reproducción total o parcial).



porada precedente, en tanto que el Atlético de Madrid reducía los 812 millones de pesetas de la campaña 81/82 a los 712 de la presente.

No podía imaginar el Valencia, cuando presupuestó sus 850 millones de pesetas para financiar sus operaciones económicas, el revés que se le venía encima, cerrando la campaña nefastamente con una deuda cercana a los mil millones de pesetas. Justo lo contrario le sucedió al nuevo Atlético de Vicente Calderón, club que recogió el ex presidente rojiblanco con 1.500 millones de deudas, que está amortizando a marchas forzadas.

El éxito y el presupuesto van íntimamente unidos. Un año de lesiones y fracasos deportivos desnivela las más austeras previsiones. El azar juega todavía muchas e importantes bazas en el fútbol. Por ello, no es raro que hasta los principales clubs tengan cuantiosas deudas. Entre los dieciocho de Primera, las «trampas» ascienden a casi 6.000 millones de pesetas. Prácticamente, como reconoce Vic-

centos federativos en los fichajes y «escamoteando» al propio Ministerio de Boyer los volúmenes reales de muchas transacciones.

El ministro, el Gobierno y todo el Parlamento conocen el tema y sus matices fraudulentos. De ahí las auditorías e inspecciones crecientes a que se está sometiendo al fútbol español.

LA «LEY DE LOS MOROSOS»
El incumplimiento de compromisos económicos por parte de los clubs desemboca también en el olvido de las obligaciones con los propios jugadores de la plantilla. Principalmente la de pagar las retribuciones, como acaba de poner de relieve el encierro de varios futbolistas españoles en la sede de la FEF, para reclamar los millones adeudados por sus respectivos clubs —Burgos, Levante, Getafe, Almería y Zamora—.

Para paliar este cáncer del fútbol español, la Federación tuvo la feliz idea la temporada pasada de sancionar con la pérdida de categoría a los clubs morosos; norma que, desgraciadamente, ya ha tenido que ser

Alberto Bosch, sin embargo, no parece haber soluciones ni panaceas a este endémico problema. La FEF ya no tramita licencias profesionales de clubs morosos, por si no bastara con el descenso de categoría. Pero el mal persiste y los clubs siguen



Pedro Delgado, sexto en la clasificación general del Tour

Entró décimo en la etapa de ayer

Famosos excorredores elogian al segoviano

Fleurance. — El francés Régis Clere se adjudicó la undécima etapa del Tour de Francia, con un tiempo de 4 horas 27.06. A una media de unos cuarenta, cubrió los 177 kilómetros que separan Bagneres de Luchon y Fleurance mientras su compañero Pascual Simón, líder de la clasificación general, sufría una fractura en el omóplato izquierdo, consecuencia de una caída en el kilómetro 46.

Ya para entonces estaban destacados Agostinho y Lassalle, que se mantuvieron distanciados, nunca a más de tres minutos del pelotón, durante casi 50 kilómetros. Tras la caída de Simón, todo el equipo Peugeot se volcó a defender su posición de líder hasta el kilómetro 96, en que un ataque de Jules, Laurent y Pisson produjo un corte en el pelotón, formándose tres grandes grupos y despliegues en abanico.

Fignon, Van der Velde, Kelly y Roche se mantuvieron, junto a los españoles Prieto, Hernández Ubeda y Arroyo, en el primer pelotón, seguidos del jersey amarillo y del español Delgado en el segundo; en el tercero iba Zoetemelk.

En el instante en que se producía la unión de los tres pelotones se escapó Laurent, seguido de Pirard, Demierre, Delgado, Jourdan, Wijnants y Clere, y algo más tarde Lubberding y Bazzo. Ninguno de ellos consiguió escapar realmente, y muy pronto coincidieron en un nuevo pelotón de 10 hombres.

Finalmente, tras las vueltas al circuito, Régis Clere, a un kilómetro de la meta, consiguió escapar unos metros y ganar, seguido de Jourdan y Pirard. No muy lejos de Clere llegó Pedro Delgado.

El holandés Zoetemelk y el francés Jean Francois dieron resultado positivo en el control antidoping realizado al término de la segunda y tercera etapa, respectivamente, según comunicación hecha pública por el presidente del Jurado de Comisarios. Ambos corredores solicitaron el correspondiente contraanálisis,

que también dio positivo. Los dos corredores han sido sancionados con el último puesto de la etapa y 10 minutos de penalización en la clasificación general.

Asimismo, es posible que se les multe con mil francos suizo y un mes de suspensión.

CLASIFICACIONES

Etapa: 1, Régis Clere, 4.27.06, a un promedio de 39,760 km/h. (30 segundos de bonificación). 2, Jourdan, a 3 segundos (20 segundos de bonificación). 3, Pirard, a 5 (10 segundos de bonificación). 10, Pedro Delgado, con el mismo tiempo. 30, Jesús Hernández, a 2.6. 34, Celestino Prieto, a 2.6. 48, Anastasio Greciano, a 2.6. 51, Angel Arroyo, a 2.6. 81, Carlos Hernández, a 9.56. 109, Enrique Aja, a 13.36.

General: 1, Pascal Simón, 53.03.15. 2, Fignon, a 4.22. 3, Bernaudeau, a 5.34. 4, Kelly, a 5.57. 5, Michaud, a 7.16. 6, Pedro Delgado, a 7.32. 11, Arroyo, a 9.34. 72, Celestino Prieto, a 48.52.79, Jesús Hernández, a 53.20.82, Anastasio Greciano, a 55.04. 92, Carlos Hernández, a 1.02.34. 104, Enrique Aja, a 1.12.57. 113, Laurens, a 1.57.06

ELOGIOS PARA PEDRO DELGADO

Sin duda alguna, Pedro Delgado ha sido la auténtica revelación del Tour de Francia-83. Así lo confirman las muchas referencias que hacia él se han hecho y se siguen haciendo por parte de ex corredores y entendidos en este duro deporte del ciclismo.

La agencia Efe nos informa, entre otras notas, de lo siguiente: «Pedro Delgado, neófito en el Tour y al que muchos consideran una firme promesa del ciclismo español, sorprendió a sus veintitrés años de edad al público que en gran número presenciaba la carrera...

Raphael Geminiani se entusiasma con el español y aseguró que Pedro Delgado, amén de



Pedro Delgado

escalar, podría ser un buen velocista y «pistard». «En la etapa del lunes, Pedro Delgado dejó atrás a Pascal Simón (líder tras la etapa de ayer) y Jean-René Bernaudeau, con un buen estilo que recordaba a Julio Jiménez y a Federico Martín Bah-

Finalizaron los décimosegundos Juegos Universitarios

Edmonton (Canadá). — Con una brillante ceremonia, han finalizado en el estadio de Edmonton los décimosegundos juegos mundiales universitarios de verano, que tendrán una nueva edición en 1985 en la ciudad japonesa de Kobe.

La jornada de clausura estuvo precedida de las nueve finales de atletismo, pendientes en la programación.

En la prueba de altura, que ha ganado la soviética Támara Bikova, con un salto de 1.98 participó la española Isabel Mozún, que ha cumplido perfectamente su actuación al igualar su récord nacional de 1.84, consiguiendo un digno décimo puesto.

En los 1.500 m., femenino, Mercedes Calleja ha tenido una discreta actuación, clasificándose décima y última en la carrera, que ha sido ganada brillantemente por la italiana Gabriella Dorio en 4.07.17. Mercedes ha tenido un registro de 4.28.63, lejos de sus mejores marcas.

El tercer español de esta última sesión atlética era el joven fondista catalán Jorge García, que participaba en la final de 5.000 metros. Su actuación ha sido francamente buena, al terminar quinto en la meta, pero cuarto en la clasificación. Su tiempo fue de 13.48.97, mientras el ganador, el inglés Harris, después descalificado, invertía 13.46.99.

Los Estados Unidos han acaaparado las dos pruebas de relevos 4 x 100 ganando las féminas con 42.82 y los hombres con 38.50.

Dos triunfos más de la Unión Soviética han cerrado el programa de la Universiada de Atletismo con victorias de Fesenko, en la prueba de 400 vallas mujeres y de Prokopyev en los 110 metros vallas masculinos.

montes, con nervio y ligeras aceleraciones».

El diario «Ya» publica hoy la opinión de Alberto Fernández acerca del segoviano. En ella dice: «Yo señalaría hoy de una forma especialísima, y dándole la merecida enhorabuena, la actuación de Pedro Delgado, que después de haber estado luchando ayer en cabeza hoy ha seguido en esa línea, siendo el único de los protagonistas ayer que lo ha sido hoy. Realmente, Pedro Delgado, de seguir así, se puede convertir en una de las revelaciones de este Tour, y ojalá así sea. Está claro, aunque sea arriesgado decirlo, que sus posibilidades en esta prueba son muchas, ya que aún queda mucho terreno favorable al joven corredor y, por otra parte, el único que le lleva realmente una ventaja sustancial, Pascal Simón, no creemos que pueda continuar. Todos los demás que marchan delante de él están a su alcance».

PASCAL SIMON HA TOMADO LA SALIDA DE LA DOCEAVA ETAPA

Fleurance (Francia). — El francés Pascal Simón, líder del Tour y víctima de una caída ayer en el curso de la onceava etapa, en la cual se fracturó el omóplato izquierdo, ha tomado la salida en la etapa de hoy, como él mismo anunció tras ser tratado por los médicos. — Efe

OTROS DEPORTES

El torneo de waterpolo ha finalizado también en esta última jornada en la piscina universitaria de Edmonton, alzándose con la primera posición el equipo soviético tras derrotar en los dos últimos partidos a Estados Unidos y a Cuba, por 10-9 y 10-7, respectivamente.

La final de baloncesto femenino ha terminado con victoria de las estadounidenses ante Rumanía por 83-61. El bronce fue para Yugoslavia.

LA VIDA DEL SALTADOR SOVIETICO ES «ARTIFICIAL»

Se teme que el saltador soviético de veintinueve años Sergei Shalivass pueda fallecer de un momento a otro.

Los doctores han indicado que sólo le mantiene con vida el montaje clínico y la asistencia que permanentemente se le presta. «Su vida en estos momentos es artificial», han subrayado.

Tras un acto folklórico, en el que intervinieron un numeroso grupo japonés, el presidente del comité organizador de esta universiada canadiense, Sr. Zernau, entregó a Primo Nebiolo la bandera de la Fis y este, a su vez, al presidente del centro universitario deportivo italiano Ignacio Lojaco, que presidirá el comité organizador de la Universiada Invernal en Belluno (Italia). — Efe

Tenis Primeras figuras femeninas en Marbella

La potencia y mejor condición física de la muniquesa Silvy Hanika fueron condiciones esenciales para que la jugadora alemana se impusiera a la inglesa Jo Durie, por 6-4, 2-6 y 6-4, en la final del I Torneo Internacional Femenino, que, bajo el patrocinio de Font-Vella, se ha disputado en las pistas del hotel Puente Romano de Marbella. En dobles, Hana Mandlikova y Kathy Rinaldi vencieron por 6-0 y 6-4 a Silvy Hanika y Virginia Ruczi.

El torneo ha ofrecido un gran interés por la participación en él de las primeras figuras femeninas de tenis mundial, éxito de Font-Vella que hay que resaltar por cuanto no es fácil lograr esta agrupación de tan destacadas tenistas. Junto a las citadas anteriormente, que llegaron a las finales, cabe destacar también la presencia de la checoslovaca Helena Sukova, Zina Garrison, Wendy Turnbull, Pam Casal... En definitiva, un singular cuadro de «ases» femeninos que Font-Vella concentró en el Centro de Tenis Bjorn Borg de Marbella.

Inscripción para torneos del Montepío de Camareros

El Montepío de Camareros informa que queda abierto el plazo de inscripción para cuantos socios de la entidad quieran tomar parte en los torneos de fútbol sala, frontenis y pelota a mano, que se van a celebrar en fechas próximas.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS. TORNEO DE BROOKLINE

El tenista español Gabriel Upi pasó a la segunda ronda del torneo internacional de tenis, al batir anoche en la primera ronda al italiano Gianni Ocicoppo, por 6-4 y 6-4.

Los españoles Fernando Luna y Juan Avendaño se calificaron para la segunda ronda del torneo de tenis de Chestnut Hill (USA) al vencer ayer en sus compromisos de la primera jornada.

Otro español, Juan Aguilera, quedó eliminado.

BALONCESTO

El equipo español ha sufrido una derrota frente al de Hungría, por 83 a 84 (40-45), en la cuarta jornada del campeonato de Europa junior femenino de baloncesto, que se disputa en las ciudades italianas de Pescara y Vasto.

Próximamente a su servicio la nueva Carnicería Aquilino

A 200 metros del Ambulatorio en la c/ Conde Sepúlveda, 3

NIVEL EUROPEO
PERSONAL ESPECIALIZADO
HIGIENE TOTAL
CALIDAD, PRECIO Y SERVICIO,
DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR

Aquilino

CUATRO CARNICERIAS Y EXPLOTACION GANADERA PROPIA

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Transportista

NO PIERDA TIEMPO

Confíenlos el montaje de los neumáticos de su camión

La Policía alemana entrega a la española obras de arte robadas



Munich (RFA).— La Policía germano-occidental ha entregado en Munich a la española una serie de valiosos objetos robados en 1981 por una banda internacional en distintos museos y templos españoles, y que han sido recuperados en este país.

Los tesoros artísticos fueron robados por una banda internacional encabezada por el súbdito belga Rene-Alphonse Vandenberghe, conocido por el apodo de «Eric el belga», y de la que formaban parte algunos alemanes.

Tras la detención del cabecilla, la Policía española encargó a la Interpol la búsqueda de los objetos desaparecidos, que se sospechaba habían llegado por diversos conductos a Bélgica, Holanda y Alemania Federal.

Entre esas piezas figuran al-

gunos lienzos del Museo de Arte Moderno de Barcelona, objetos de la colección oriental y egipcia de Villanova y Geltru (Barcelona), así como diversas obras de arte del Museo de Olot (Gerona), cerámicas del Museo Vicente Ros, de Barcelona y piezas de armamento del monasterio de Yuste (Cáceres).

También se han recuperado objetos religiosos robados en varios templos, entre los que destaca un cristo de marfil de la colegiata de Toro (Zamora), de incalculable valor.

Mientras el Ministerio español de Cultura decide sobre su traslado a España, las piezas recuperadas permanecerán custodiadas en Alemania.

En la fotografía, de Efe, un momento de la entrega de estas obras.

Roban el viril de la custodia de Arjona

Jaén.— El viril de la custodia del Corpus de Arjona, valiosa joya artística del Renacimiento, ha sido robado del despacho parroquial de la iglesia de San Juan.

El viril, que es de oro y piedras preciosas, tiene un valor aproximado de un millón de pesetas.

La joya la guardaba el párroco en la Casa Rectoral para evitar precisamente que pudieran sustraerlo en el templo.

Entre los joyeros de Jaén se han repartido copias de la joya para evitar que sea vendida.

Se teme que los ladrones destrocen la artística orfebrería del viril para arrancar las piedras preciosas.—Efe

1.400 alumnos menos admitidos en medicina el próximo curso

El próximo curso se admitirán en las facultades de Medicina 1.465 alumnos menos que en 1982-83.

Según acuerdo del Consejo de Rectores celebrado el 7 de julio, el número máximo de alumnos admitidos en primer curso en las facultades de Medicina para 1983-84 será de 4.470, 1465 menos que el curso pasado.

En las 23 facultades de Medicina existentes en España la media de alumnos admitidos se cifra en 150, y sólo dos facultades, la de la Complutense y Barcelona Central alcanzan los 500 alumnos.—Efe

Cáritas: 182 millones para los afectados por las inundaciones

Cáritas Española ha aprobado 46 proyectos de rehabilitación de personas o comunidades afectadas por las inundaciones de Levante y Alto Aragón, por valor de 182 millones de pesetas. Estos proyectos, destinados a impulsar el trabajo asociado y comunitario sobre todo en las zonas rurales, se distribuyen entre las siguientes diócesis: Valencia 24, Albacete 3, Alicante 3, Murcia 5, Barbastro, 2, Vic. 1, Solsona 4, Urgel 4.

La primera fase del plan consistió en socorros inmediatos, por valor de 21 millones de pesetas en metálico, y el envío de 120 camiones con alimentos, ropa, medicinas, etc., por valor de unos 80 millones de pesetas.

En la segunda fase de la campaña Cáritas Española empleó 142 millones de pesetas en ayudas individualizadas para situaciones graves no comprendidas en las ayudas oficiales.

«Radio 80» amplía su capital en 500 millones de pesetas

La junta general extraordinaria de «Promotora de Televisión y Radio, S.A.», sociedad titular del indicativo «Radio 80», decidió en su última reunión ampliar el capital en 500 millones de pesetas, quedando en 650 millones, lo cual supone cuadruplicar su capital con un doble objetivo: consolidar el funcionamiento de las 23 emisoras que la cadena actualmente tiene en todo el territorio nacional, y abordar la prevista ampliación de su red, hasta las 53 emisoras que, tal y como se había establecido desde el principio, estarán fun-

cionando a finales de 1983.

El Banco de Crédito Industrial ha concedido a la cadena un crédito de 275 millones de pesetas, otorgado dentro de la línea de 2.000 millones de pesetas que en su día abrió el referido banco para facilitar la financiación de instalación y modernización de las emisoras españolas.

Como realización inmediata de la cadena, acaba de iniciar sus emisiones normales la emisora en Barcelona, «Cataluña 80» desde su emisor del Tibidabo.

ELLOS SON NOTICIA

Valencia.— El cantante británico Rod Stewart no consiguió llenar más de media plaza de toros —unas 7.000 personas—, en su primera actuación de la gira española, realizada anoche en Valencia.

Algunas personas pretendieron entrar sin pagar, por lo que tuvo que intervenir la Policía Nacional, sin que se registraran incidentes graves.

«Tonight's the night», «Passion», «Sailing» y sobre todo «Do you think I'm sexy» en versión larguísima con solos de todos los miembros del grupo, así como temas de Body Wishes de su último disco fueron algunos de los temas que más entusiasmaron al público. La actuación, duró poco más de hora y media.

Al final de la actuación parte del público lanzó latas de cerveza y objetos al escenario, insatisfechos por la corta duración.

Por otra parte, el Gobierno Civil de Madrid prohibió ayer, por motivos de seguridad y orden público, los recitales del cantante Rod Stewart que se iban a celebrar el sábado y domingo próximos en el Campo del Gas. La decisión fue tomada ayer tras un estudio técnico, realizado por la Policía Municipal, de las condiciones del lugar, tanto del interior como del exterior, que indicaban que el Campo del Gas no cuenta con las instalaciones adecuadas para acoger a 17.000 espectadores, dado que su aforo es de 4.500 personas. Otro de

los motivos aducidos son las posibles alteraciones de orden público, al igual que ha venido sucediendo en algunos de los recitales de Miguel Ríos, Supertramp y Eddy Grant.

Palma de Mallorca.— Robert Graves, el escritor británico afincado en Mallorca, se encuentra «postrado en cama desde hace varios me-



ses y casi no reconoce a las personas que se acercan a él», según publica hoy el matutino «Diario de Mallorca».

El poeta e historiador, que cumple 88 años a finales de este mes, no abandona el lecho de su casa de Deya, a 30 kilómetros de Palma, «a causa de su decaimiento físico», dice el periódico.

Graves, famoso en España por la serie de televisión basada en su novela «Yo, Claudio», se afincó a finales de los años veinte en Deya, donde ha escrito gran parte de su obra literaria.

OPORTUNIDAD PARA TODOS LOS NUEVOS POETAS

En León se está editando ya una revista de literatura, «dirigida a todos los poetas del mundo», que publicará todas las colaboraciones que se envíen. Los trabajos deberán llegar con el nombre y apellidos del autor y el domicilio completo. La finalidad

de la revista es la de publicar todos los originales para que el poeta que valga llegue a su meta.

Los interesados deben dirigirse a Agustín García Alonso, c/ Entre los Ríos, n.º 10. Castrocalbón, León. España.

Para los funcionarios de Administración Local

Las Asociaciones de Funcionarios de la Diputación y del Ayuntamiento de Segovia, convocan a sus asociados y a todos los funcionarios de Administración Local de la provincia que deseen asistir, a la Asamblea para la constitución de la Asociación Provincial de Funcionarios de Administración Local que se celebrará el próximo jueves, día 14, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros, calle Carmen n.º 2, a las 8 de la tarde.

SE NECESITA

VENDEDOR de camiones y furgonetas marcas EBRO y AVIA para provincia Segovia

Dirigirse a AGROMESA, por escrito c/ Guadarrama, 10 - Segovia (Ref. 2032)

Festival nacional de música folklórica en Tarifa

Tarifa (Cádiz).— Doce grupos representativos de todo el país actuarán los días 29 y 30 de julio próximos en la séptima edición del certamen nacional de música folklórica de Tarifa.

El objeto de este certamen,

según sus organizadores, es la promoción, desarrollo y resurgimiento de la afición por la música y canciones del patrimonio tradicional español.

Además, se pretende facilitar el conocimiento mutuo de las personas o grupos interesados en esta actividad cultural que al carecer de ocasiones de mantener intercambios de experiencias artísticas se han ido desarrollando de forma inconexa y aislada.

Se concederán los premios al tema de mayor interés cultural: estatuilla de oro Guzmán el Bueno y 25.000 pesetas, y a la mejor adaptación y arreglo. Guzmán de oro y 25.000 pesetas. Habrá además un premio especial «Baelo Claudia» al grupo que evidencie un mayor rigor y pureza histórica.—Efe

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO nave con agua y luz, bastante grande, en La Lastrilla. Razón: Edesia Rubio.

ALQUILO piso amplio, amueblado, nuevo, calefacción, agua caliente, garaje. Teléfono 412929 (mañanas).

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 420647.

ALQUILASE por temporada céntrico piso amueblado. 412044.

SE alquilan apartamentos para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda. Teléfono 515070 (de 8 a 10 noche).

SE alquila piso amueblado, 6 camas, Villajoyosa a 6 kilómetros de Benidorm; 2.ª quincena de julio y 2.ª de agosto. Teléfono 520085, de 11 a 12 noche.

ALQUILO apartamento Tarragona, nueva construcción, primera línea playa. Segunda julio/segunda agosto. 415668.

ALQUILASE por temporada, céntrico piso amueblado. Teléfono 412044.

SE alquila piso con o sin muebles. Teléfono 412827.

COMPRAS

COMPRO remolque para transportar moto. Teléfonos 425505 y 427319.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

INGLES, clases recuperación todos los niveles. Teléfono 427537.

CLASES particulares latín y griego. Teléfono 411473.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TRABAJO

NECESITO señora para atender matrimonio, interna o hasta 10 noche. Teléfono 413778.

SE necesita señora del 15 de julio al 30 de agosto, que sepa cocinar, para pasarlo en el campo, tiene compañera. Teléfono 425514.

NECESITO chica fija, poca familia. Teléfono 413525.

TRASPASOS

TRASPASO bar Casa Cadenas (Segovia), por no poderlo atender. Razón en el mismo.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

COMPARTIRIA piso. Teléfono 421726. Llamar de 2 a 4 tarde.

UNA solución para sus vacaciones. Residencia Los Alcores: perros, gatos, pájaros. Recogemos a domicilio. Teléfono 413572.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

VOLVO 343 DL. Automático. Teléfono 415192.

AGRO-MECANICA

SEGOVIANA, S. A.

Concesionario EBRO y AVIA

Camiones para carné 2.ª en basculante y caja normal. Furgonetas todas marcas, procedentes cambio por EBRO y AVIA.

LAND ROVER 109 largo y turismos varias marcas. Revisados y con grandes facilidades de pago.

AGRO-MECANICA

SEGOVIANA, S. A.

Guadarrama, 10

Teléfonos 421237 - 420650

SEGOVIA

VENDO furgoneta Dyane-6 400, muy pocos kilómetros. Teléfono 426829.

ISOTERMO furgón Leyland de poliéster, dos años, ocasión. Autobase. Teléfono 425746.

CITROEN Mehari, pocos kilómetros. Teléfono 421405.

600-D toda prueba, 30.000 pesetas. General Santiago, 8 - 1.º

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

VENDO casa económica, tres viviendas, dos libres, céntrica. Teléfono 428018 (de 10 a 1 tarde).

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años, Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

LIQUIDAMOS todo! Muebles, trétilos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

VENDO piso con plaza de garaje, frente Ambulatorio. 427424.

PISO tres o cuatro dormitorios, buen precio. Teléfono 425044.

VENDO piso céntrico, amplio. Teléfono 413357 (desde 6 tarde).

VENDO piso nuevo, estrenar, frente Estación Ferrocarril. 420647.

MUEBLES-MUEBLES-MUEBLES

VENTA ESPECIAL VERANO 83

PAGUE A SU GUSTO PERO COMPRA LA CALIDAD DE

Juan-Francisco López S.L.

PASEO EZEQUIEL GONZALEZ, 36

(FRENTE AL AMBULATORIO)

VENDO finca 85.000 m² y solar de 140 m² en Brieva. Razón: Cervecería Río. Segovia.

VENDO chalet próximo Segovia. 413853.

VENDO fincas en Hontoria. Razón: Teléfono (91) 2563852.

VENDO piso zona Albuera. Teléfono 423060.

CASA habitable con corral, en pueblo segoviano. Escribir Apartado 54.158, Madrid.

ALFA LAVAL. Equipos ordeño. Tanques leche. Lechavitos terneros. Bebederos. Piedras minerales. Alimento animales domésticos. E. Casado. Leones Castilla, 9. 420745.

SE vende piso 4 dormitorios, parquet. Teléfono 429475.

SUCESOS

EN ESPAÑA

EXGUARDAMETA DEL ATHLETIC, DETENIDO TRAS LA MUERTE DE SU RIVAL EN UNA REYERTA

Bilbao.— José Antonio Zaldúa, exguardameta del Athletic de Bilbao, se encuentra detenido en el cuartel de la Guardia Civil de Guernica tras el fallecimiento en la tarde del lunes del pintor y directivo de la asociación vizcaína de José Manuel Rozas, al que el primero agredió en el curso de una discusión producida en disputa de una plaza de aparcamiento en la madrugada del domingo.

Zaldúa y Rozas habitaban desde hace años en un inmueble de la localidad vizcaína de Pedernales, en cuyos bajos se encuentra un restaurante propiedad del primero. Desde hacía tiempo, habían mantenido frecuentes disputas por entender el pintor que el aparcamiento del restaurante invadía la parte de la explanada exterior que da acceso a la lonja donde Rozas tenía su estudio artístico.

A primera hora de la madrugada del lunes, en el curso de una nueva discusión por el referido motivo, el antiguo futbolista propinó un puñetazo en la cara al pintor, a consecuencia del cual éste cayó al suelo, golpeándose contra el pavimento. Trasladado al hospital civil de Basurto, en Bilbao, José Manuel Rozas falleció a las 18.30 horas del lunes. Zaldúa, que durante muchos años fue el eterno suplente de Iribar, se personó voluntariamente en el juzgado de Guernica al saber que se le buscaba y conocer el fallecimiento de Rozas.

MUERE OTRO DE LOS SOLDADOS HERIDOS POR UNA VIEJA BOMBA

Tarragona.— Dos soldados muertos y catorce heridos, cuatro de ellos muy graves, es el balance final del suceso acaecido en la tarde del pasado jueves en las inmediaciones del campamento militar de Los Castillejos, al explosión de una bomba, cuando un convoy del Ejército de Tierra, perteneciente al acuartelamiento Badajoz número 26 de Tarragona, se disponía a colaborar en los trabajos de extinción de un incendio declarado en la zona.

A las dos de la tarde de ayer falleció en el hospital de San Juan de Reus el soldado Eduardo Moreno, a consecuencia de los destrozos interiores producidos por la metralla. A la hora mencionada, el corazón del joven dejó de latir, si bien los médicos que habían trabajado denodadamente en su salvación lo daban a primeras horas de la mañana como clínicamente muerto.

UN HOMBRE APUÑALA A DOS PERSONAS TRAS SALIR DE LA PRISION

Madrid.— Ha pasado a disposición judicial un hombre apodado El Flaco, y cuyas iniciales son A.F.S., acusado de apuñalar a dos personas, al parecer con intención de robarles, dos días después de que saliera de la prisión, según informó ayer la Policía.

Las dos víctimas fueron apuñaladas con un intervalo de cuatro horas. Ambas se encontraban en sendos bares, y sufren heridas de gravedad.

EL INCENDIO DE ALCIRA SE EXTIENDE A FAVARETA Y VALLE DE LA CASELLA

Valencia.— El incendio que afectó a las comarcas valencianas de Alcira y Llauri, ya controlado pero no extinguido, se extiende ahora en dos frentes, uno hacia Favareta y otro que bordea el Valle de la Casella.

El fuego, que se propagó a primeras horas de la madrugada en dirección a Favareta, tiene un frente de un kilómetro, mientras que el foco que bordea el Valle de la Casella lleva un frente de 400 a 500 metros de longitud.

Los efectos del fuego afectan en total a una extensión de 150 hectáreas de monte raso, según se indicó a Efe en fuentes de Icona de Valencia y del Parque de Bomberos de Tárbenes de Valldigna.

DOS MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO EN ALAVA

Vitoria.— Begonia Tobalina Molinuevo, de 72 años, y su hija Begonia Corbalán Tobalina, de 40, han fallecido en un accidente de tráfico en la autopista Bilbao-Zaragoza a las 6.20 horas de ayer.

Otros tres miembros de la misma familia han sido ingresados con heridas de gravedad en la residencia Ortiz de Zarate de Vitoria.

La furgoneta en que viajaba la familia, matrícula BI-6748-I, chocó contra una valla y se salió de la calzada, en el km. 41 de la autopista, a la altura de Altube (Alava).

Los heridos son Julián Gustran Vela, de 42 años, su hija Yolanda Gustran Corbalán, de 18 y Pilar Acha Velasco, de 56, todos ellos de Bilbao.

Las dos fallecidas han sido conducidas al depósito del Hospital Civil de Santiago Apóstol de Vitoria.— Efe

EN EL EXTRANJERO

90 MUERTOS EN LA CRECIDA DEL RIO YANGTSE

Pekín.— Noventa personas han muerto y centenares más han resultado heridas a consecuencia de la crecida del río Yangtse, en la provincia de Anhui.

Las autoridades han movilizado a millones de personas para que, a lo largo de casi 4.000 kilómetros, refuerzan los diques y parapetos del río, ya que «el peligro no ha pasado todavía», informa el diario «China Daily», en lengua inglesa.— Efe

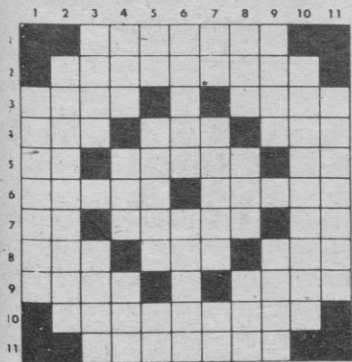
ESPECTACULAR HUIDA DE DOS LADRONES

Reading (Gran Bretaña).— Dos individuos han atracado un furgón de correos y han logrado huir por el río Tamesis a bordo de una lancha, llevando consigo un botín de diez mil libras (unos 2.2 millones de pesetas), informa la Policía.

Los atracadores, uno de los cuales iba armado, asaltaron el furgón cuando estaba estacionado frente a una oficina de correos, tras lo cual huyeron velozmente en un coche. La policía emprendió rápidamente la persecución del automóvil, que fue abandonado por los atracadores para sustituirlo por una lancha.

La Policía encontró la lancha unos 3 kilómetros río abajo, en la orilla contraria.— Efe

CRUCIGRAMA



VERTICALES. 2. Al revés, número. Pronombre personal 3. Al revés, sientas miedo. Que no padecen ninguna enfermedad. 4. Sencillos, sin afectación. 5. Nuevos, principiantes o inexpertos. 6. Decir que no. 7. Voz del carnero, el cordero, la oveja, etc. (Pl). 8. Potentes. 9. Animal carnívoro (Pl). Sifón (Pl). 10. Religiosa. Río español.

SOLUCION

HORIZONTALES. 2. Apócope de santo. Prefijo que significa después o detrás de. 3. Nombre de varón. Tontos. 4. Que da estallido o trueno. 5. Poseíbles. 6. Gobernar. 7. Gracioso. 8. Valientes. 9. Músicas. Metal de aspecto argentino, blando, muy ligero, que descompone el agua a la temperatura ordinaria. 10. Señal de peligro y petición de auxilio. Cloruro sódico.

VERTICALES. 2. Sodio. 3. Sifón. 4. Sencillos. 5. Principiantes. 6. No. 7. Oveja. 8. Potentes. 9. Carnívoro. 10. Religiosa. 11. Río español.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

FELIPE GONZALEZ, TAJANTE:

Ni plan de estabilización económica ni devaluación de la peseta

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, negó ayer tajantemente que tenga intención de aprobar un plan de estabilización económica ni de devaluar la peseta, aunque surgió, en una improvisada y accidentada conferencia de Prensa en el Congreso, que se producirá una fuerte moderación salarial. El encuentro del presidente con los medios informativos, celebrado a petición de un grupo de periodistas, se vio obstaculizado por la presencia de numerosos diputados de la Coalición Popular, uno de los cuales (Abel Matutes), llegó, incluso, a intentar plantear una pregunta, lo que fue impedido por los informadores.

Transcurridos algunos minu-

tos de la conferencia de Prensa, los propios periodistas decidieron suspenderla, dada la insistencia de algunos diputados del Grupo Popular por intervenir en la misma.

«El Gobierno no tiene la intención de plantear un plan de estabilización a corto plazo, ni yo tengo tan claro cuánto es lo que van a pagar los trabajadores por la salida de la crisis económica», dijo el presidente tras explicar, en líneas generales, el contenido del plan económico cuatrienal cuya discusión acaba de comenzar el Ejecutivo. Sin embargo, Felipe González afirmó que «en la política salarial europea se observa una menor participación de los salarios en la renta nacional», dando a en-

tender que otro tanto podría ocurrir en España.

RECONVERSION INDUSTRIAL

La reconversión industrial fue uno de los puntos más insistentemente tratados por el presidente, quien consideró «ridículo» que se diga que este reajuste viene presionado por la próxima adhesión española.

El presidente negó, respondiendo a otra pregunta, que se vaya a producir cualquier relevo en el área informativa próxima al Gobierno, desmintiendo así especulaciones sobre una eventual sustitución en el área del del portavoz gubernamental, Eduardo Sotillos.

San Sebastián

Presunto terrorista destrozado por el artefacto que manipulaba

San Sebastián.— Un joven que hasta el momento no ha sido identificado ha quedado completamente destrozado al estallar un artefacto que estaba manipulando.

El suceso ha tenido lugar a la una de la madrugada en el denominado «Paseo de los Curas», en la parte alta del muelle donostiarra, en el trayecto peatonal que une el Paseo Nuevo con la cima del monte Urgull.

Al oír una fuerte explosión, la gente que se encontraba en la zona de bares del puerto salió a la calle, y encontró restos humanos ensangrentados en la acera y en el espigón central del muelle, por lo que se supone que el artefacto era de bastante potencia.

Se cree que podría haber además otra persona herida, ya que en el lugar del suceso se ha localizado un reguero de sangre en dirección hacia el monte. La Guardia Civil peina en estos momentos la zona para tratar de localizar a dicha persona.

A unos 50 metros del lugar en el que se encontraba el tronco de la víctima, se encontró una

mochila, con ropa en su interior, y un traje de buceador en buen estado.— Efe

Polonia

GIEREK, ABSUELTO

Varsovia.— La «comisión de responsabilidad constitucional» decidió ayer que no había motivos suficientes para que el ex primer secretario del Partido Comunista polaco, Edward Gierek, fuese juzgado por el Tribunal del Estado, informó la televisión estatal polaca.

En cambio la comisión decidió que dicho Tribunal juzgue las acciones del ex primer ministro Piotr Jaroszewicz y su vicepresidente, Tadeusz Wrzaszczyk, también presidente de la comisión de planificación, ambos bajo el mandato de Gierek en el Partido Obrero Unificado de Polonia (POUP) en la década de los años 70.

Gierek, Jaroszewicz, Edward Babiuch —primer ministro en la época de Stanislaw Kania como secretario del «POUP»— y otros altos cargos del Gobierno y del partido fueron acusados por el régimen del general Wojciech Jaruzelski, después de la imposición de la ley marcial, de ser responsables de la crisis polaca.— Efe

El Gobierno de Chad recupera Abeche

El Cairo.— Las fuerzas del presidente de Chad, Hissen Habre, recuperaron ayer la estratégica ciudad de Abeche, en la que además se han apoderado de gran cantidad de armas y municiones, según un comunicado militar difundido por Radio Nacional de Chad.

Junto a la ciudad, las tropas han recuperado también su aeropuerto, situado en las afueras de la población.

Esta es la segunda victoria importante que logra el presidente Habre en las últimas veinticuatro horas, ya que el lunes anunciaron también la recuperación de los dos importantes puestos de Oum Chalouba y Kalaï.

Abeche, ciudad clave en la carretera este-oeste para el aprovisionamiento de Yamena, capital del país, fue reconquistada a las cinco de la tarde (18,00 hora española) después de haber permanecido en poder de los rebeldes desde finales de la semana pasada.— Efe.

Pide 11 millones de dólares por haber sido violada

Houston (EE.UU.).— Una mujer que alega haber sido violada hace dos años en el hotel «Holliday Inn» de esta ciudad, presentó ayer una demanda de 11 millones de dólares contra los propietarios del mismo.

Katherine Karen, que acusa a la gerencia de negligencia y descuido, dice en su demanda que fue violada por un hombre vestido de conserje que logró entrar en su habitación con la disculpa de que iba a arreglar el televisor.

Karen alega también que a raíz del ataque sufrió daños físicos y psicológicos que han perturbado su vida normal.— Efe.

CHILE: EL EJERCITO, EN LA CALLE

Pinochet decretó el estado de queda

La protesta española por la detención de dirigentes democristianos no fue aceptada por la Cancillería

Las protestas contra la detención en Chile del dirigente democristiano Gabriel Valdés arrieron ayer en todo el mundo, mientras el régimen de Augusto Pinochet tenía que recurrir al toque de queda para poner sor-



dina a la tercera jornada nacional de protesta.

El Pleno del Congreso de los Diputados aprobó ayer, por aclamación, una declaración institucional en la que hace una «solemne llamada al retorno a las prácticas democráticas que forman parte de la mejor tradición del pueblo chileno y al más escrupuloso respeto de los derechos y libertades fundamentales».

«NO» A LA PROTESTA ESPAÑOLA

La protesta oficial del Gobierno español por la detención de Gabriel Valdés y otros dirigentes democristianos, presentada por el embajador Miguel Solano Aza, no fue aceptada por la Cancillería chilena, sobre la que llueven los telegramas de protesta desde todo el mundo.

En Italia, el presidente del Gobierno Amintore Fanfani, recibió en audiencia a Maximiliano Valdés, hijo del detenido, mientras que desde Bonn, el ex canciller de la República Federal Alemana, Willy Brandt, enviaba un telegrama a Pinochet, protestando por las últimas detenciones.

HORAS DE TENSION

Los chilenos vivían ayer horas de tensión, con soldados patrullando por las calles desde el amanecer, tensión que se incrementó al hacerse pública la

Aprobada la organización de la Administración Central

Madrid.— La modificación del régimen jurídico del control de cambios y la organización de la Administración Central del Estado fueron los dos proyectos de ley que aprobó ayer tarde el Pleno del Congreso de los Diputados, en sesión extraordinaria.

El diputado de la coalición AP-PDP-UL, José María Ruiz Gallardón, defendió las enmiendas de su grupo al proyecto que modifica varios artículos de la ley del control de cambios, junto con su régimen jurídico, en una intervención inteligente, en la que se refirió a algunas afirmaciones del ministro de Justicia, Fernando Ledesma, cuando éste presentó la reforma

parcial y urgente del Código Penal.

La Cámara Baja aprobó también el proyecto de ley sobre organización de la Administración Central del Estado, en cuyo primer artículo se dice que corresponde al Gobierno la dirección de la Administración Civil del Estado.

En esta ley se organiza la Administración Central en quince Ministerios y se establece que el vicepresidente del Gobierno —se crea, por tanto, esta figura administrativa, con la posibilidad de otras vicepresidencias— asumirá las funciones del presidente en los casos de fallecimiento, ausencia en el extranjero o enfermedad de éste.

AMA DE CASA: aporta tu solidaridad en la lucha contra la escasez de agua; vigila el gasto de tu lavadora o lavaplatos. No los emplees más que en los casos necesarios

En TVE

«Piruetas» de Calviño para situar a sus hombres

Madrid.— El director de RTVE, José María Calviño, notificará hoy al consejo de este organismo el nombramiento de Mario Rodríguez Aragón, como jefe del Gabinete de Prensa del ente público.

También, Calviño comunicará el nombramiento de Diego Martín Cinto como jefe de Relaciones Externas de RTVE, cargo del cual dependerá Mario Rodríguez Aragón.

Con esta fórmula el director general de RTVE elude el conflicto planteado por la negativa de Antonio López, director de TVE, a firmar el nombramiento de Rodríguez Aragón como jefe de Información Internacional de TVE, cargo para el que había sido propuesto por José Luis Balbín.

La negativa de Antonio López fue justificada porque para ese cargo existían profesionales competentes en plantilla dentro de la casa, condición que Rodríguez Aragón no cumplía al no pertenecer a dicha plantilla.— Efe